

**ROTA Kraftspannfutter  
mit Buckenschnellwechselsystem**

Rüstzeitenkiller! Die perfekte Entwicklung für blitzschnelle Anpassung an unterschiedlichste Spannauflagen.

**ROTA Power Lathe Chucks  
with Quick Jaw Change System**

The set-up time killer! The perfect design for fast adjustments to various clamping tasks.





Reihe/Serie	Seite/Page
Kraftspannfutter mit Backenschnellwechselsystem Power Lathe Chucks with Quick Jaw Change System	
ROTA THW plus/ROTA THW	72
ROTA THW plus 165	80
ROTA THW plus 185	82
ROTA THW plus 215	84
ROTA THW plus 260	86
ROTA THW plus 315	88
ROTA THW 409	90
ROTA THW 509	92
ROTA THW 430	94
Schutzblechen - Center deems	96
Spannblechen - Chuck jaws	98
Kreisbacken - Clow jaws	99
Aufsatzzapfen - Top jaws	100
Spannkreische - Chipping rings	102
ROTA THWB	104
ROTA THWB 210	106
ROTA THWB 265	108
ROTA THWB 315	110
ROTA THWB 400	112
ROTA THWB 500	114
ROTA THWB 630	116
Spannblechen - Chuck jaws	118
Aufsatzzapfen Kreuzersetzung	
Top jaws tangential mit großer	119
Aufsatzzapfen Spitzenzulässig 60°	
Top jaws fine parallel 60°	120
Aufsatzzapfen Spitzenzulässig 90°	
Top jaws fine parallel 90°	121
ROTA THW vorne	122
ROTA THW vorne 215	124
Spannblechen - Chuck jaws	126
Aufsatzzapfen - Top jaws	128
Spannkreische - Chipping rings	130

### ROTA THW plus

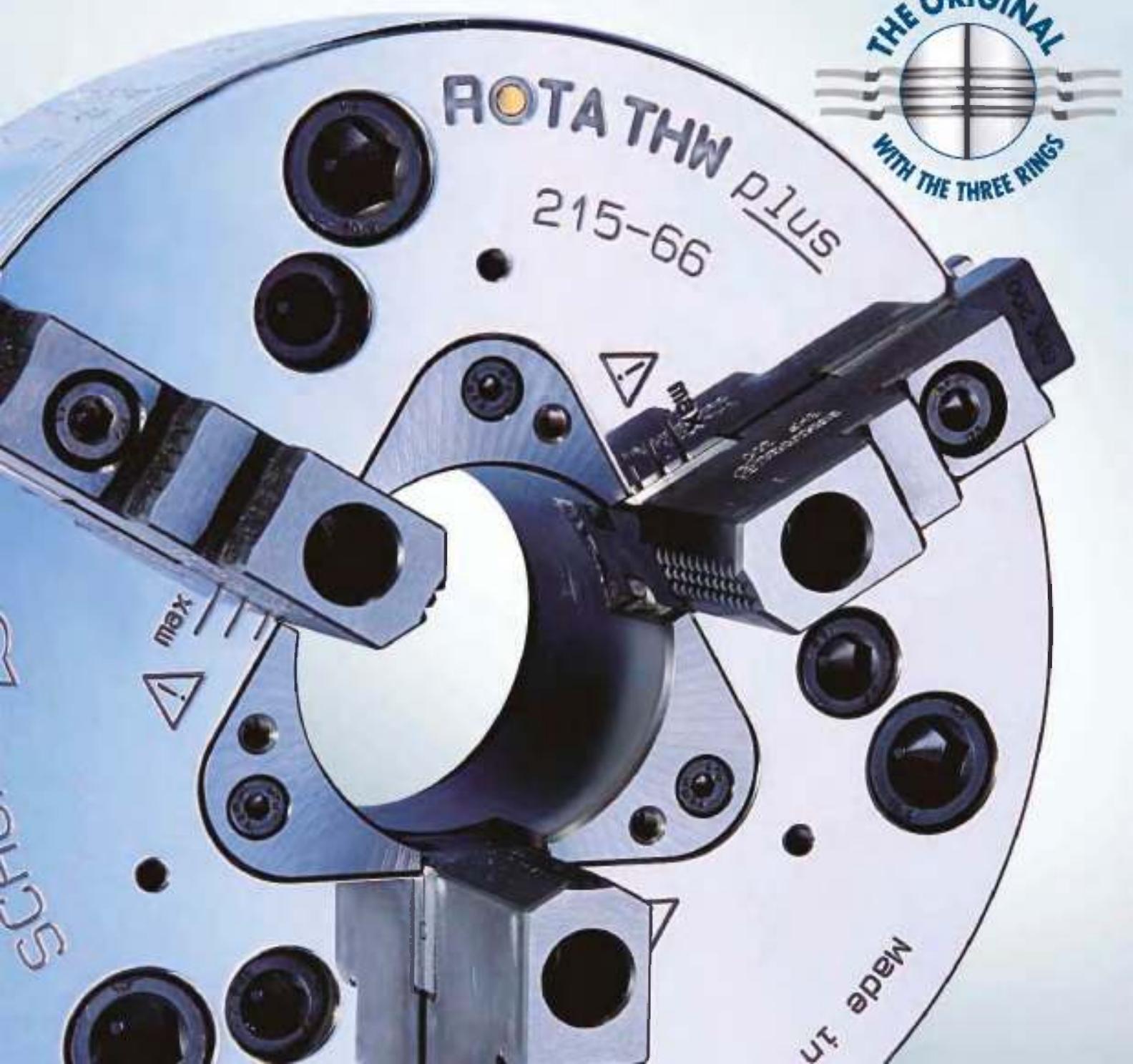
Das Keilstangen-Kraftspannfutter ROTA THW plus zeichnet sich durch höchste Flexibilität aus. Hierfür sorgen das integrierte Backenschnellwechselsystem sowie die modulare auswechselbare Schubbüchsen. Durch das Schnellwechselsystem der Spannbäcken entfällt das erneute Ausdrehen von Spannbäcken.

Neben höchster Präzision wurde bei der Entwicklung von ROTA THW plus auf die Bediensorientierung beim Bockenwechsel geachtet. Nur wenn die Grundbocke ordnungsgemäß in die Keilstange eingerastet ist, lässt sich der Bocken-Ausklinkschlüssel vom Futter abziehen.

### ROTA THW plus

The wedge bar power chuck ROTA THW plus is distinguished by its high flexibility. This ensures the integrated quick jaw change system as well as the modular exchangeable center sleeve system. Due to the quick-change system of the chuck jaws, no rework of jaws is necessary after jaw change.

Aside from high precision, the ROTA THW plus was engineered to be handled easily and safely during the jaw change. Only when the base jaw is properly engaged in the serration of the wedge bar, the wrench can be easily removed from the chuck.



**Ihre Vorteile**

- Backenschnellwechselsystem
- Modulares Schutzbüchsensystem  
(nur ROTA THW plus)
- Große Futterbohrung  
(nur ROTA THW plus)
- Optimierte Schmiersystem (nur ROTA THW plus)
- Hoher Wirkungsgrad des Keilstangensystems
- Hohe Beckenwechselwiederholgenauigkeit
- Gerade verzahnte Grundbacke GBK kompatibel zu System „R“  
(Reishauer)
- Zwei verschiedene DIN-Verschraubungs-Teilkreise im Futterkörper
- Allseitig gehärtete und geschliffene Funktionsteile

**Ihr Nutzen**

- Minimierung der Rüstzeiten und Rüstkosten
- Auswechselbare Schutzbüchse (von vorne!), 4 zusätzliche Standard-Schutzbüchsen verfügbar (nur ROTA THW plus)
- Erhält die Bearbeitung von großen Rohmaterial-Durchmessern (nur ROTA THW plus)
- Geringere Wartungsintervalle (nur ROTA THW plus)
- Prozesssicheres Spannen durch hohe Spannkräfte
- Nur einmaliges Ausdrehen der Aufsatzbacken notwendig
- Hohe Flexibilität und Kostenersparnis
- Schnelle und direkte Futtermontage für die gängigsten Spindelaufnahmen
- Hohe Rundlauf- und Wechselwiederholgenauigkeit

**Your advantages**

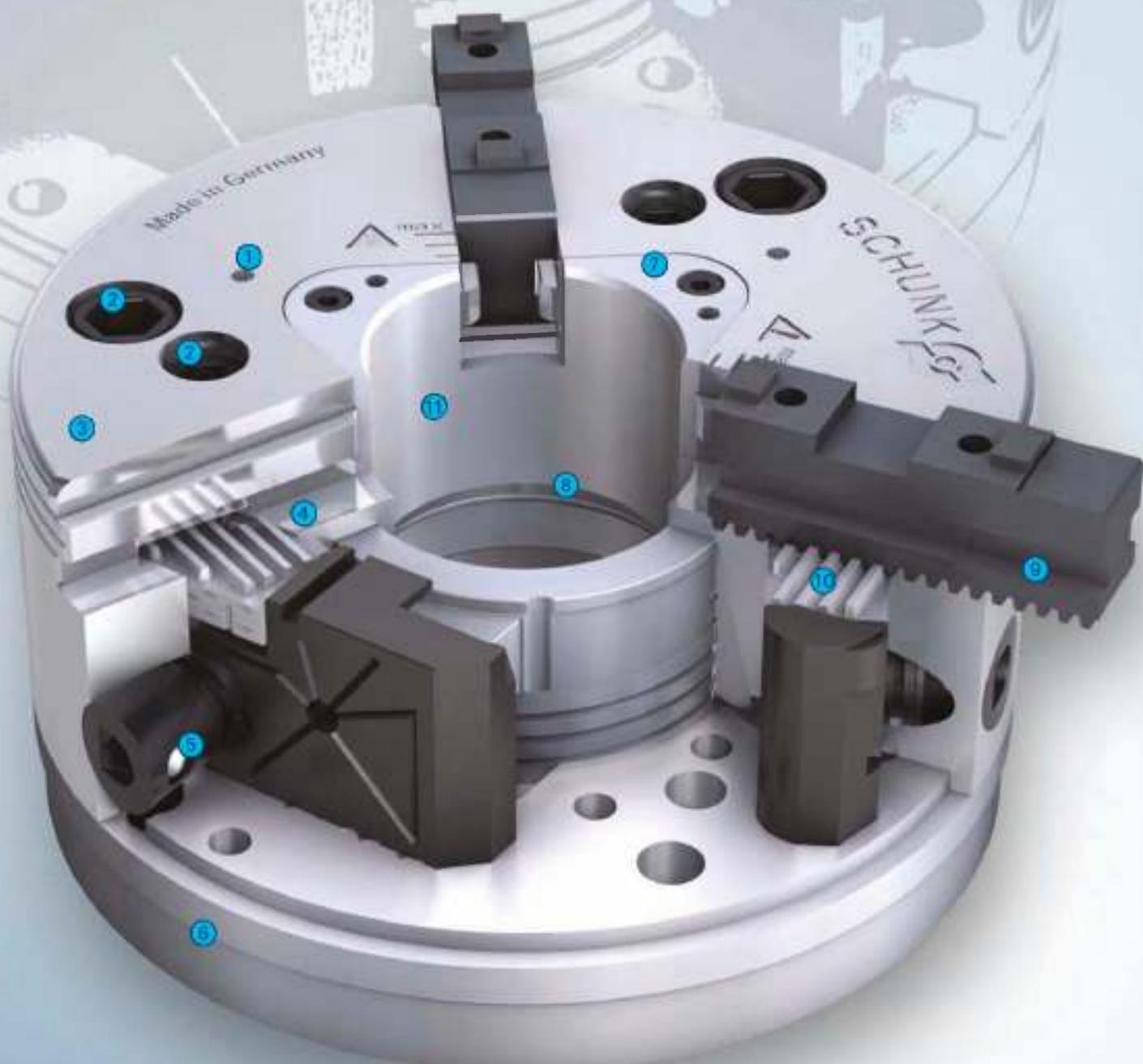
- Quick jaw change system
- Modular center sleeve system  
(only ROTA THW plus)
- Large through-hole (only ROTA THW plus)
- Optimized greasing system (only ROTA THW plus)
- High efficiency of the wedge bar system
- Optimum quick jaw change repeatability
- Base jaws (CBK) are compatible to system "R" (Reishauer)
- Two different DIN-threaded connection pitch circles in the chuck body
- All sides of the functional parts are ground and hardened

**Your benefits**

- Reducing set-up time and costs
- Exchangeable center sleeve (from front side), 4 additional standard sleeves available (only ROTA THW plus)
- Enables machining of large raw material diameters (only ROTA THW plus)
- Less maintenance (only ROTA THW plus)
- Safe clamping due to high clamping forces
- No reborning of already machined jaws necessary
- High flexibility and cost savings
- Fast and direct chuck assembly on all common spindle mountings
- High run-out and repeat accuracy

	Max. Betätigungs Kraft Max. actuating force	[kN]	Max. Spannkraft Max. clamping force	[kN]	Max. Drehzahl Max. RPM	[min <sup>-1</sup> ]	Hub/Backe Stroke/Jaw	Kolbenhub (H) Piston stroke (H)	Futterbohrung Through-hole
Seite/Page									
ROTA THW plus 165	80	30	45	6000	5.9	20	43		
ROTA THW plus 185	82	36	64	5700	6.7	23	52		
ROTA THW plus 215	84	46	82	5400	7.4	25	66		
ROTA THW plus 260	86	65	115	4000	8.2	28	81		
ROTA THW plus 315	88	90	160	3600	8.6	28	104		
ROTA THW 400	90	133	240	3500	6.5	23	120		
ROTA THW 500	92	133	240	2200	8.7	30	128		
ROTA THW 630	94	133	240	1700	9.8	34	160		
ROTA THW 800-1000	-		auf Anfrage / on request						

ROTA THW *plus* Technik · ROTA THW *plus* Technology



# ROTA THW *plus*

## ROTA THW plus im Detail

### 1 Befestigungsgewinde

für Werkstückanschläge bzw. Anlagesterne sind bereits vorhanden.

### 2 Zwei Befestigungslochkreise

zur Aufnahme auf alle gängigen Spindelköpfe.

### 3 Verschleißarme Ausführung durch gehärteten Futterkörper

Dadurch längere Lebensdauer bei höchster Präzision.

### 4 Verriegelungsmechanismus

in der Keilstange ermöglicht eine sichere Grundbockeneinstellung und garantiert somit den sicheren Eingriff der Grundbockenverzahnung mit der Keilstangenverzahnung.

### 5 Integrierter Kugelmechanismus

Dadurch Bedien Sicherheit beim Bockenwechsel. Der Befestigungsschlüssel lässt sich nur abziehen, wenn die Keilstange ordnungsgemäß in die Grundbocke eingerastet ist.

### 6 Unterschiedliche Direktanfuchten

ohne zusätzlichen Flansch. Sie haben die Auswahl.

### 7 Modulares Schutzbüchsensystem

mit Abdrückgewinde für 4 Standard-Varianten.

### 8 Zusätzliche Dichtung in der Schutzbüchse

zur guten Abdichtung des Futters gegen Schmutz.

### 9 Böcke

kompatibel zu System „Reishauer“, gerade Verzahnung (SCHUNK Grundböcke, GBK), passend für SCHUNK ROTA THW und ROTA-G.

### 10 Bockenschnellwechselsystem

mit Einzelverriegelung der Böcke, dadurch kürzeste Umrüstzeiten.

### 11 Sehr große Futterbohrung

für die gängigsten Rohmaterial-Durchmesser.

## ROTA THW plus in detail

### 1 Mounting threads

for workpiece stops or cover plates are already available.

### 2 Two mounting bolt circles

matching to the popular spindle noses.

### 3 The body of the chucks are heat treated

This allows a longer life span at highest precision.

### 4 Lock mechanism

mounted in the wedge bar allows a safe base jaw position and guarantees therefore safe engaging of the base jaw serration into the wedge bar serration.

### 5 Integrated ball mechanism

Safe operation for the operator during the jaw change. The actuation key can only be actuated if the wedge bar is properly engaged in the base jaw.

### 6 Various direct mountings

without additional adapter plates are an option.

### 7 Modular center sleeve system

with pushout thread for 4 standard versions.

### 8 Additional sealing in the center sleeve

for good sealing of the chuck against dirt.

### 9 Jaws

are interchangeable with the "Reishauer" system straight serration (SCHUNK base jaws, GBK) suitable for SCHUNK ROTA THW and ROTA-G.

### 10 Quick jaw change system

with individual locking device reduces set-up times.

### 11 Very large center through-hole

for the most popular standard raw material diameters.

**Der Rüstzeitenkiller****① Rüstzeiten-Reduzierung**

Backenwechsel in weniger als einer Minute.

**② Hohe Wechselwiederholgenauigkeit**

Kein Ausdrehen der bereits einmal ausgedrehten Spannbacken.  
Rundlauf < 0.02 mm (ROTA THW plus 215).

**③ Universelle Spannbacken**

Spannbacken können versetzt oder gewendet werden → weniger Spannbackensätze notwendig.

**The set-up time killer****① Set-up time reduction**

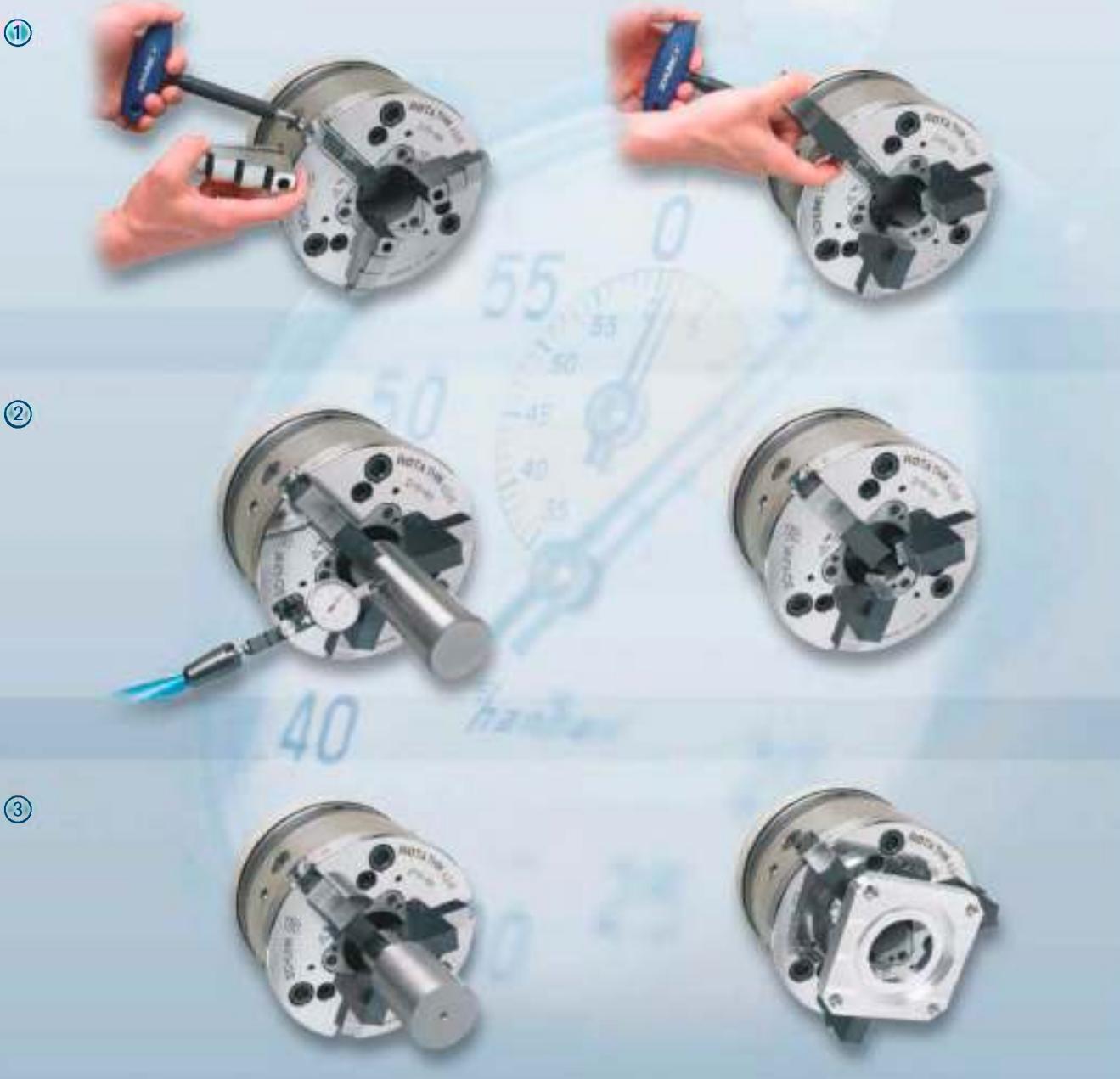
Jaw change in less than one minute.

**② High changing repeatability**

No accuracy of the already machined chuck jaws necessary.  
Run-out < 0.02 mm (ROTA THW plus 215).

**③ Universal chuck jaws**

Chuck jaws can be radially adjusted and are reversible → less chuck jaw sets necessary.



## Technische Highlights

### Böcken kompatibel

zu System „Reishauer“, gerade Verzahnung (SCHUNK-Grundböcken, GBK), passend für SCHUNK ROTA THW und ROTA-G.

## Technical highlights

### The jaws are interchangeable

with the "Reishauer" system straight serration (SCHUNK base jaws, type GBK) suitable for SCHUNK ROTA THW and ROTA-G.



### Schneller Backenwechsel

durch einfaches Zurückziehen der Keilstangenverzahnung. Dadurch ist ein 100-prozentiger Eingriff der Verzahnung gewährleistet. Das erhöht die Sicherheit durch optimale Kräfteverteilung.

### Quick jaw change

due to an easy pullback of the wedge bar serration. This guarantees a 100 % grip of the serrations. This increases the safety factor since the clamping force is ideally distributed on a large surface.



### Hohe Wechselwiederholgenauigkeit

durch das bewährte Keilstangensystem und den doppelt geführten Kolben.

### High changing repeatability

due to the proven wedge bar system and the double guided chuck piston.



### Innovatives Schmiersystem

- Spezielle Oberflächenstruktur
- Reiboberflächen werden länger geschmiert
- Verbessertes Spannkraftverhalten

### Innovative greasing system

- Special surface structure
- Friction surfaces are greased longer
- Improved clamping force behaviour

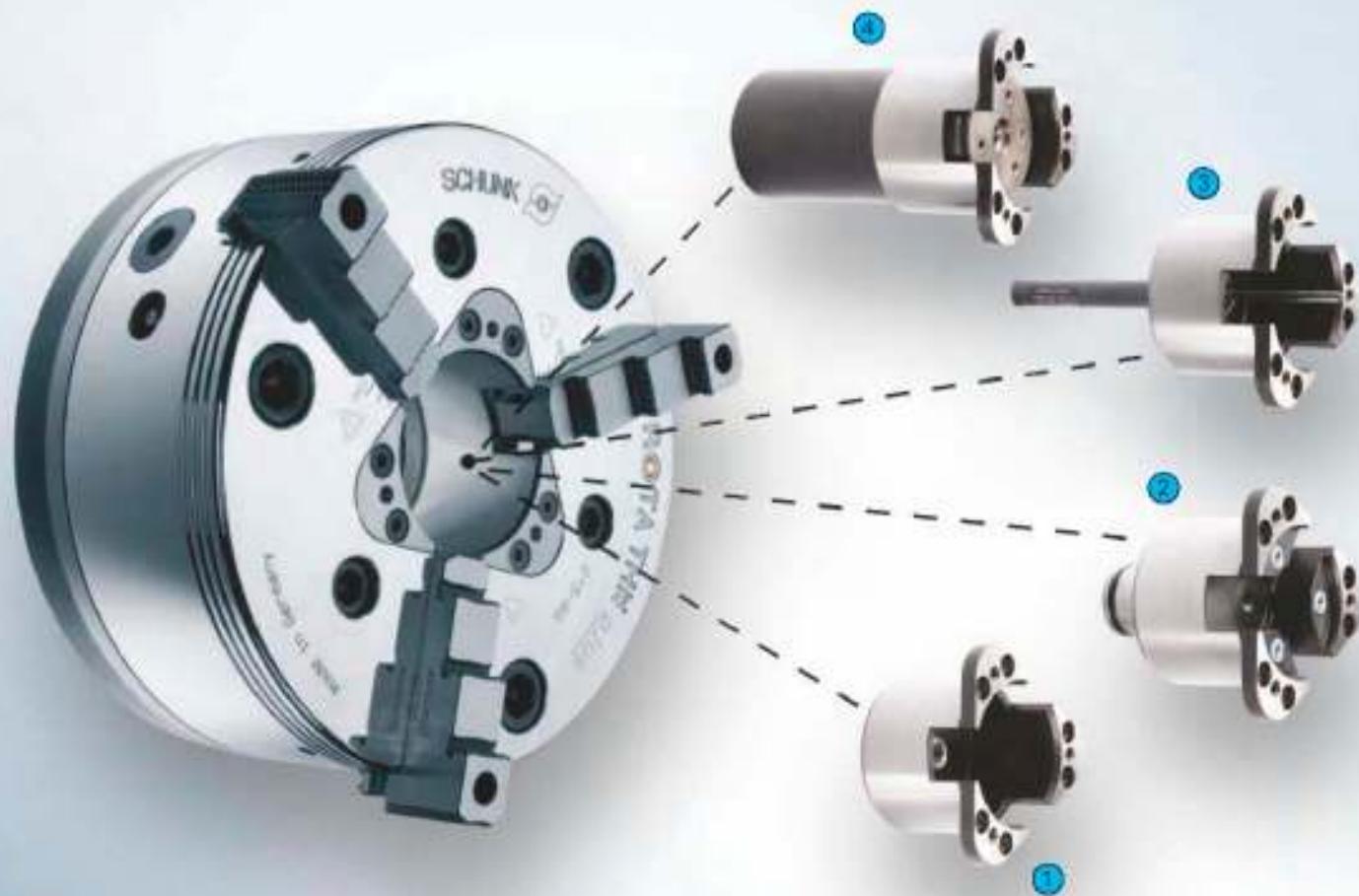


**Modulares Schutzbüchsensystem**

Das modulare Schutzbüchsensystem erhöht die Flexibilität für unterschiedlichste Anwendungen im Alltag.

**Modular center sleeve system**

The modular center sleeve system increases flexibility for the most various applications in everyday life.



## Technische Highlights

### Zusätzliche Standard-Schutzbüchsen

#### 1 Geschlossen

So wird verhindert, dass Späne oder Kühl-  
schmierstoff in die Futterbohrung eindringen.

#### 2 Spritzdüsen

Ideal als Ergänzung, wenn Ihre Maschine über  
eine zentrale Kühl-/Schmierstoffzufuhr verfügt.  
Bei der Innenbearbeitung wird der  
Kühl-/Schmierstoff direkt an das Werkzeug  
geführt.

#### 3 Auswerfer

Eine optimale Ergänzung zur automatischen  
Beladung. Der Auswerfer verfügt über eine  
Gasdruckfeder, die Ihre Werkstücke auch  
wieder sicher aus dem Futter aussiebt.

#### 4 Verstellbarer Tiefenanlass

So gewährleisten wir, alle Werkstücke in  
immer wieder gleicher, aber beliebig wähl-  
barer Position anzuschlagen - schnell und  
einfach in der Handhabung.

## Technical highlights

### Additional standard center sleeves

#### 1 Closed

Effective sealing of the chuck avoids ingress  
of chips or coolant into the chuck bore.

#### 2 Coolant nozzles

Ideal as an additional component if your  
machine is equipped with a central coolant  
supply. For ID machining, coolant will be fed  
directly to the tool.

#### 3 Part ejector

An optimum addition for automatic loading.  
The part ejector disposes of a gas spring,  
which will eject your workpiece safely out of  
the chuck.

#### 4 Adjustable stop

This is how we ensure that each workpiece  
will be clamped and fixed at the same  
location - fast and easy in handling.



### Wechseln der Standard-Schutzbüchse

#### 1 Schrauben lösen

#### 2 Herausnehmen der Schutzbüchse

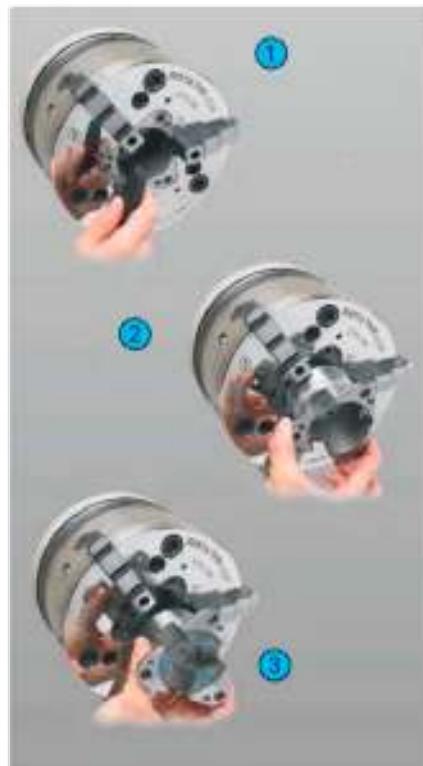
#### 3 Einsetzen der jeweiligen Schutzbüchse

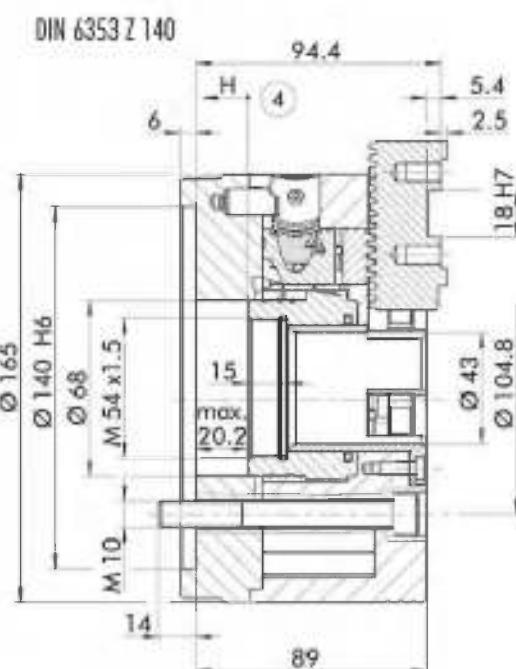
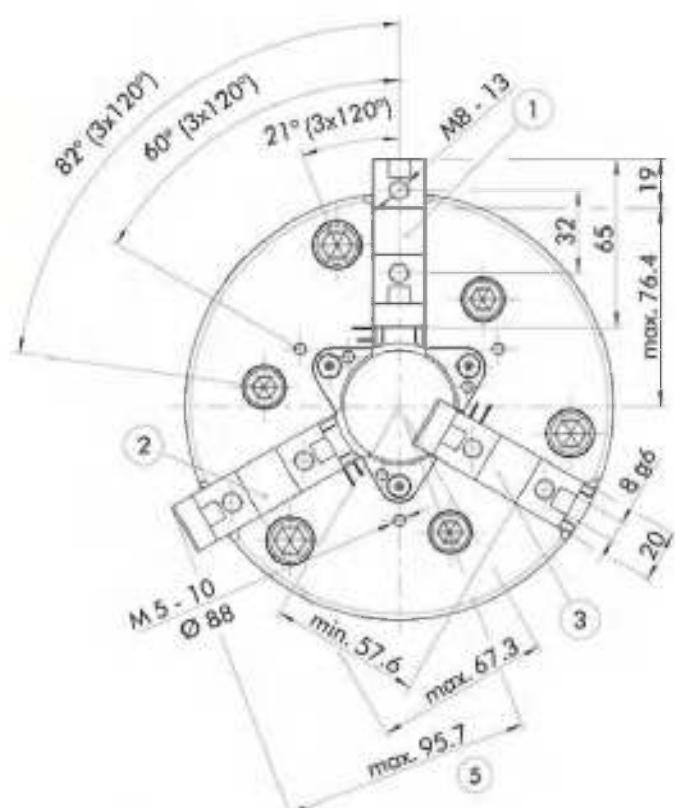
### Changing the standard center sleeve

#### 1 Releasing screws

#### 2 Taking out the sleeve

#### 3 Inserting individual standard sleeve





Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt  
Technische Änderungen vorbehalten

Chuck for shaft clamping in open position  
Subject to technical changes

- ① Grundbockstellung I / innenste Stellung
- ② Grundbockstellung II / außenste Stellung
- ③ Grundbockstellung I / innenste Stellung
- ④ Richtung des Armbalutes
- ⑤ Schwingungsradius

- ① Position of base jaws I / innermost position
- ② Position of base jaws II / outermost position
- ③ Position of base jaws I / innermost position
- ④ Arm lock direction
- ⑤ Vibration radius

## Kraftspannfutter mit Backenschnellwechselsystem • Power Lathe Chucks with Quick Jaw Change System

## Technische Daten

Spindel Spindle ID	Max. Betriebskraft Max. operating force [kN]	Max. Spannkraft Max. clamping force [kN]	Max. Drehzahl Max. RPM [min <sup>-1</sup> ]	Hub/Backe Stroke/Jaw [mm]	Kolbenhub (H) Piston stroke (H) [mm]	Zahnteilung Tooth pitch [mm]	Trägheitsmoment Moment of inertia [kgm <sup>2</sup> ]	Gewicht Weight [kg]
DIN 6353 Z140 0800600	30.0	45.0	6000	5.9	20.0	4.712	0.05	19.0
DIN 55028 A5 0800601	30.0	45.0	6000	5.9	20.0	4.712	0.05	19.0
DIN 55028 A6 0800602	30.0	45.0	6000	5.9	20.0	4.712	0.05	14.0

## Lieferumfang

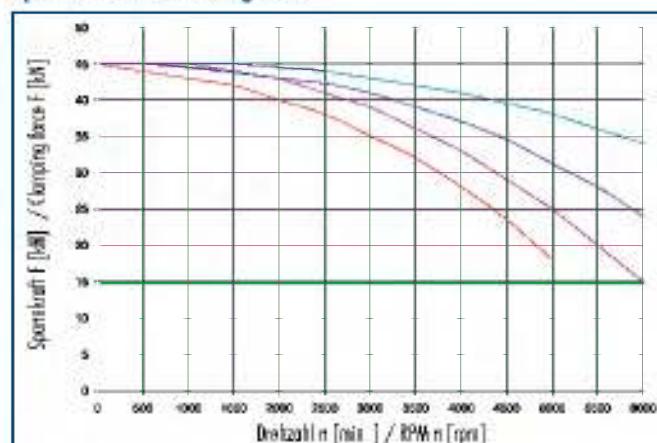
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenzirkelschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of base jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts and operating manual

## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

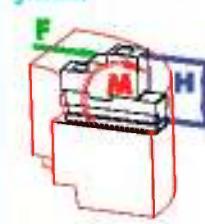
## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamp. force 33 %	
■ SHF 160	0.6 kg
■ SFA 160	1.2 kg
■ GST 140	0.7 kg
■ UVB 160	1.6 kg

① see page 619

Führungsbahnhaltung  
Guide of base jaw guidance

M<sub>max</sub> = 774 Nm

① siehe Seite 620  
② see page 620

## Clamping ranges

① see page 102

Spezialfett  
siehe Kapitel Zubehör

Special grease  
see chapter accessories

Standardbacken  
siehe Seite 98

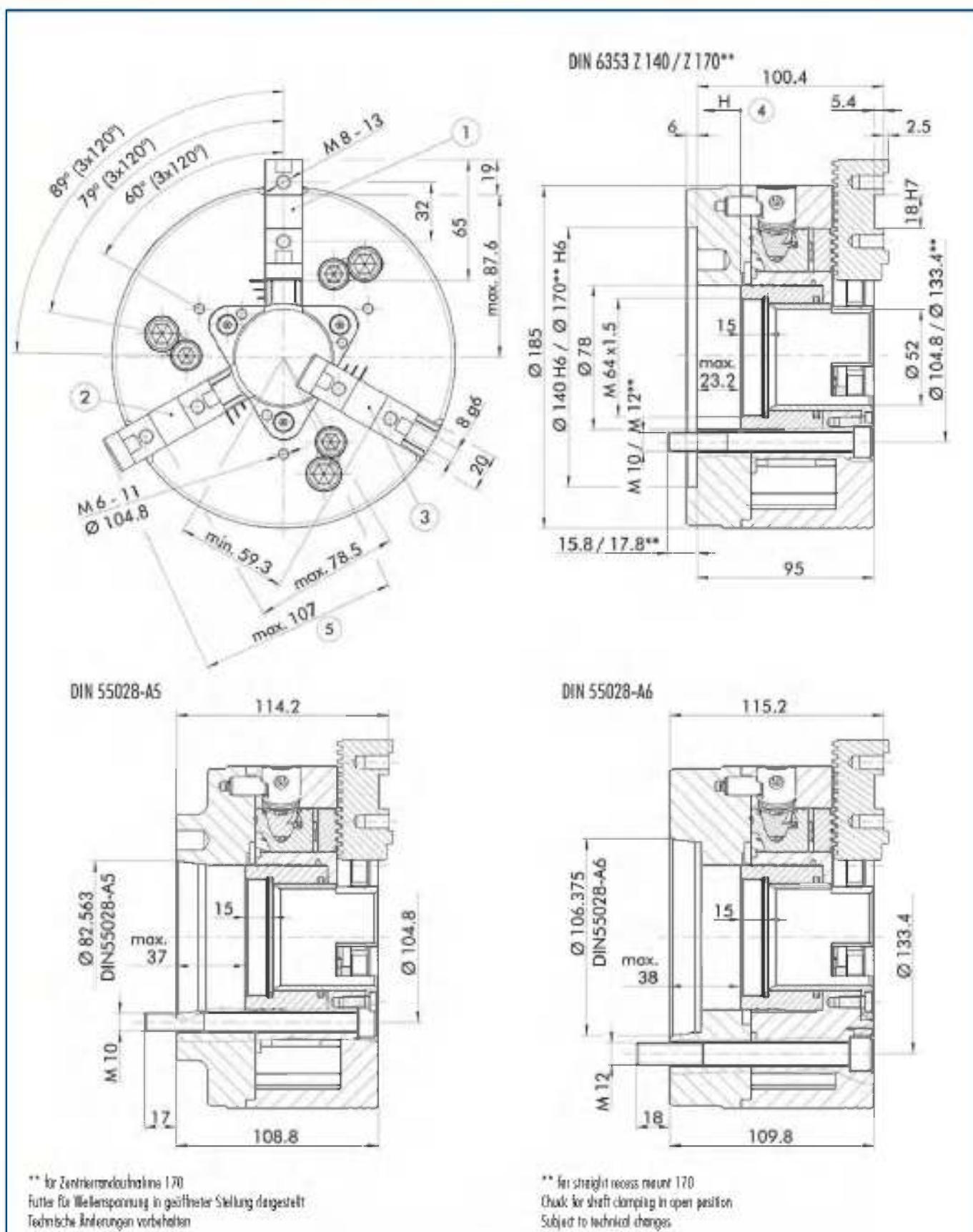
Standard chuck jaws  
see page 98

Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
See page 546

Schutzhülsen  
siehe Seite 96

Center sleeves  
see page 96



\*\* für Zentrierringdurchnahme 170

Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt

Technische Änderungen vorbehalten

\*\* for straight nose mount 170

Chuck for shaft clamping in open position

Subject to technical changes

① Grundbockstellung I innenste Stellung

② Grundbockstellung II äußerste Stellung

③ Grundbockstellung I innenste Stellung

④ Richtung des Abtriebslates

⑤ Schwingdurchmesser

① Position of base jaws I innermost position

② Position of base jaws II outermost position

③ Position of base jaws I innermost position

④ Drive shaft direction

⑤ Swing diameter radius

## Technische Daten

Spindel Spindle ID	Max. Belastungskraft Max. clamping force [kN]	Max. Spannkraft Max. clamping force [kN]	Max. Drehzahl Max. RPM [min <sup>-1</sup> ]	Hub/Backe Stroke/Jaw [mm]	Kolbenhub (H) Piston stroke (H) [mm]	Zahnteilung Tooth pitch [mm]	Trägheitsmoment Moment of inertia [kgm <sup>2</sup> ]	Gewicht Weight [kg]
DIN 6353 Z140 0800610	36.0	64.0	5700	6.7	23.0	4.712	0.08	16.0
DIN 6353 Z170 0800611	36.0	64.0	5700	6.7	23.0	4.712	0.08	16.0
DIN 55028 A5 0800612	36.0	64.0	5700	6.7	23.0	4.712	0.08	17.0
DIN 55028 A6 0800613	36.0	64.0	5700	6.7	23.0	4.712	0.08	18.0

## Lieferumfang

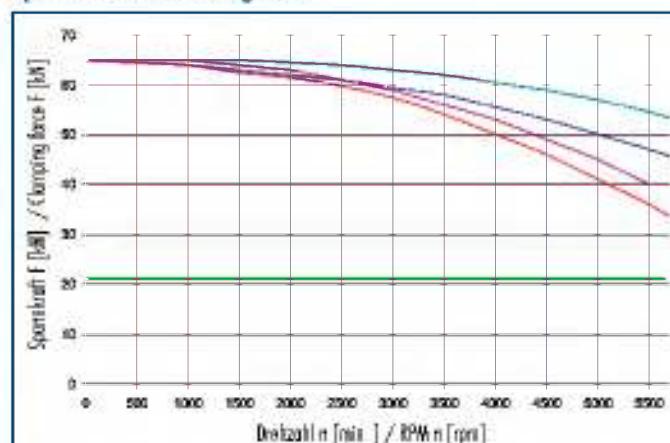
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenabziehschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben und Betriebsanleitung

## Technicel data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of base jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts and operating manual

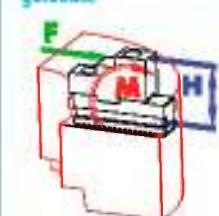
## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamping force 33 %		
■ SHF 160		0.6 kg
■ SFA 160		1.2 kg
■ GST 140		0.7 kg
■ UVB 160		1.6 kg

Führungsbahnenbelastung  
Load of base jaw guidance

M<sub>max</sub> = 917 Nm

① siehe Seite 620

② siehe Seite 619

## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping ranges

① see page 102



Spezialfett  
siehe Kapitel Zubehör

Special grease  
see chapter accessories



Standardbacken  
siehe Seite 98

Standard chuck jaws  
see page 98



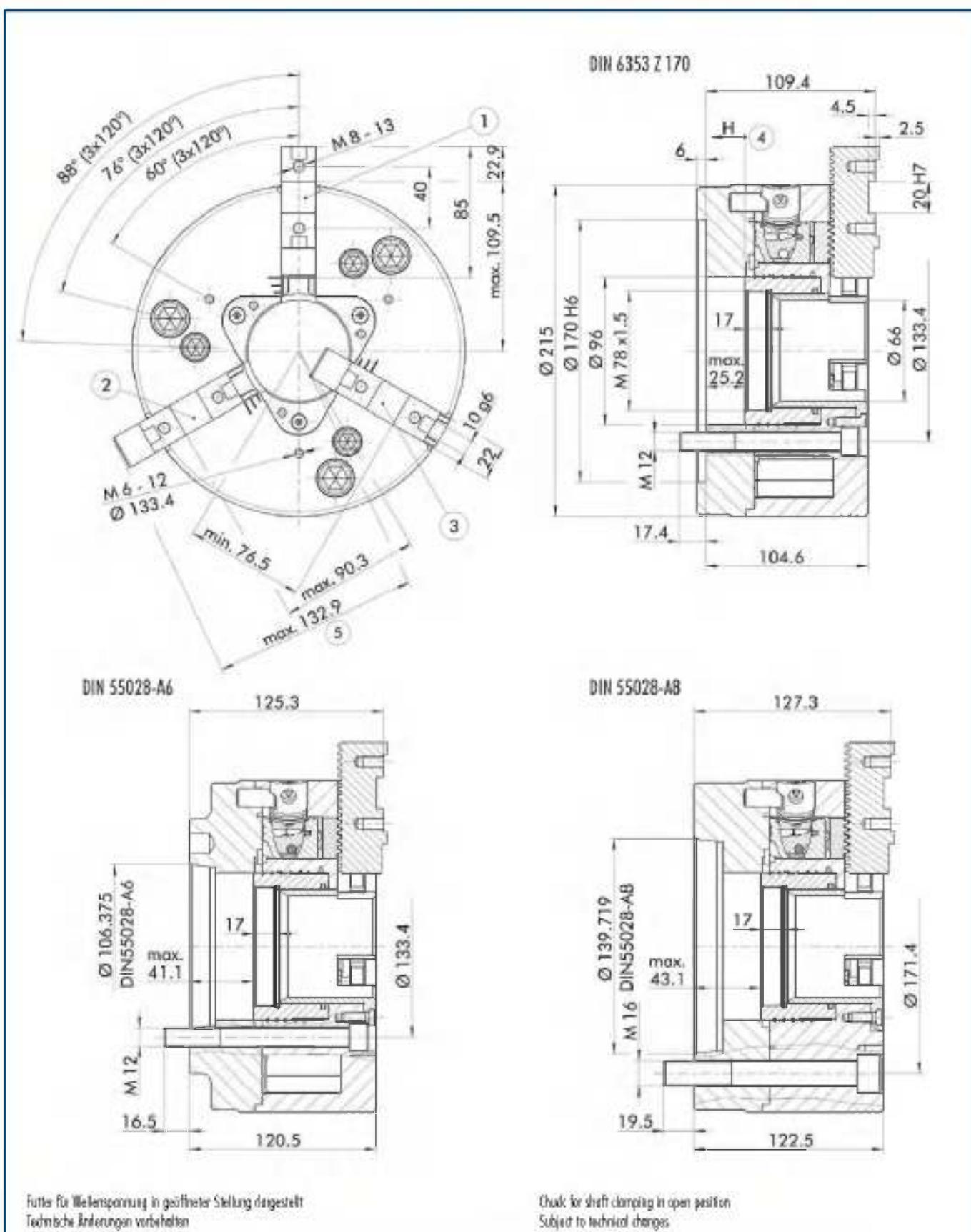
Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
See page 546



Schutzhülsen  
siehe Seite 96

Center sleeves  
see page 96



Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt  
Technische Änderungen vorbehalten

Chuck for shaft clamping in open position  
Subject to technical changes

- ① Grundbockstellung I innenste Stellung
- ② Grundbockstellung II außenste Stellung
- ③ Grundbockstellung I innenste Stellung
- ④ Richtung des Kolbenschlages
- ⑤ Schwingungsradius

- ① Position of base jaws I (innermost position)
- ② Position of base jaws II (outermost position)
- ③ Position of base jaws I (innermost position)
- ④ Piston stroke direction
- ⑤ Swing diameter radius

## Technische Daten

Spindel Spindle	Max. Belastungskraft Max. clamping force	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Drehzahl Max. RPM	Hub/Backe Stroke/Jaw	Kolbenhub (H) Piston stroke (H)	Zahnteilung Tooth pitch	Trägheitsmoment Moment of inertia	Gewicht Weight
ID	[kN]	[kN]	[min <sup>-1</sup> ]	[mm]	[mm]	[mm]	[kgm <sup>2</sup> ]	[kg]
DIN 6353 Z170	0800620	46.0	82.0	5400	7.4	25.0	4.712	0.16
DIN 55028 A6	0800621	46.0	82.0	5400	7.4	25.0	4.712	0.16
DIN 55028 A8	0800622	46.0	82.0	5400	7.4	25.0	4.712	0.16

## Lieferumfang

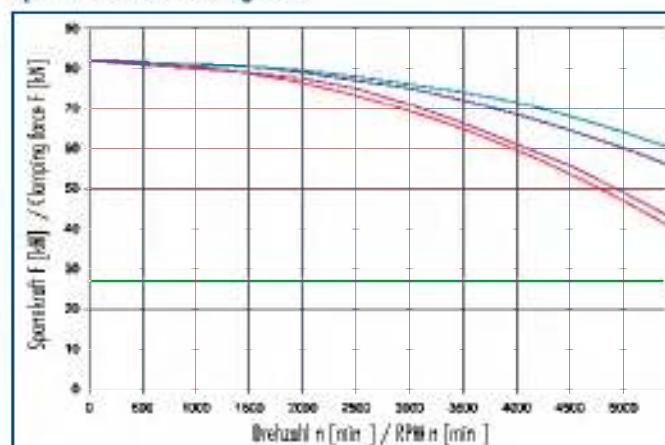
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenzahnklemmschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of base jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts and operating manual.

## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

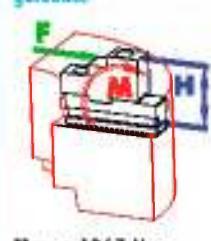
## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamp. force 33 %	
■ SHF 200	0.8 kg
■ SFA 200	2.0 kg
■ GST 201	1.6 kg
■ UVB 200	2.7 kg

① see page 619

Führungsbahnhaltung  
Guide of base jaw guidance

$$M_{\text{ax}} = 1367 \text{ Nm}$$

① siehe Seite 620

② see page 620

## Clamping ranges

① see page 102

Spezialfett  
siehe Kapitel Zubehör

Special grease  
see chapter accessories

Standardbacken  
siehe Seite 98

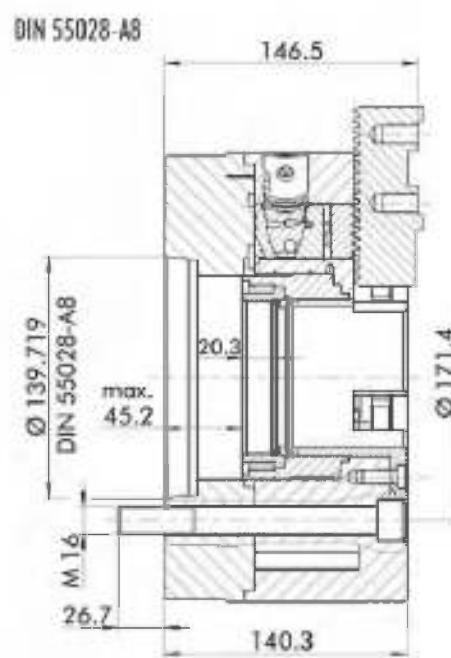
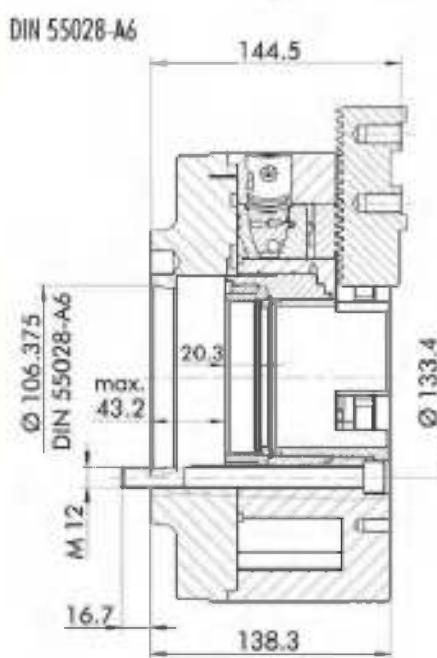
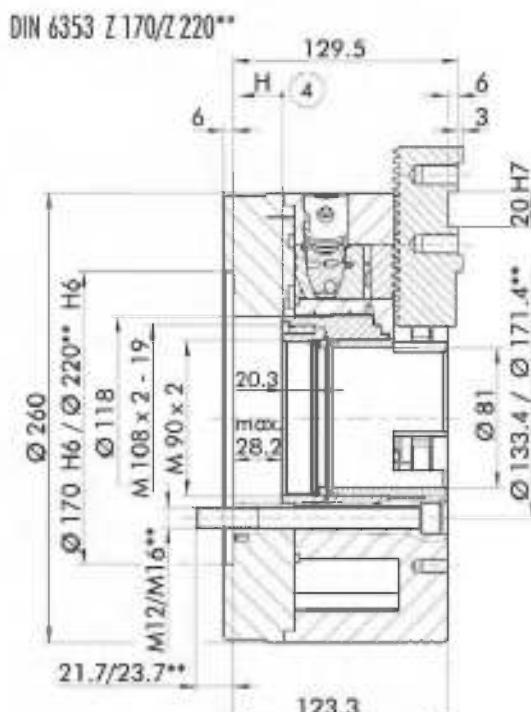
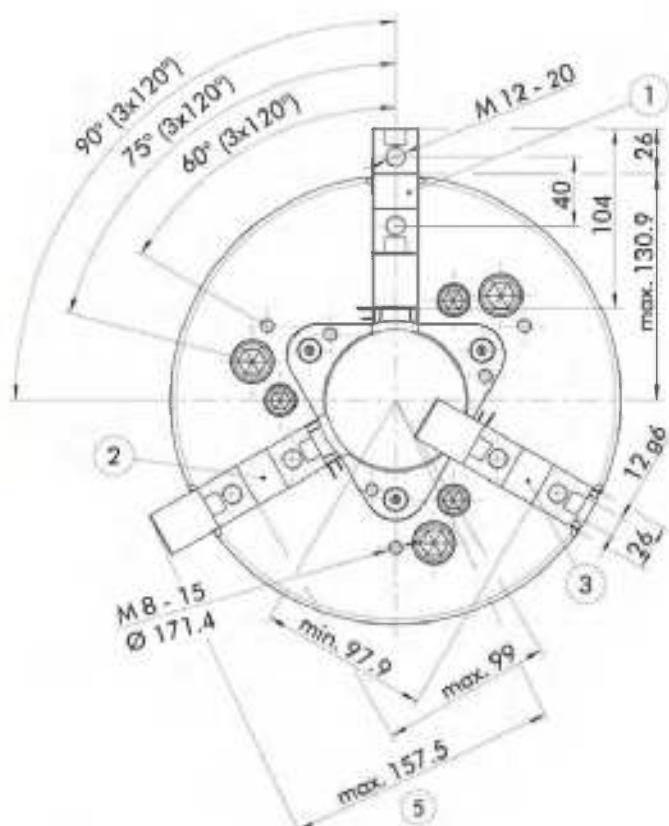
Standard chuck jaws  
see page 98

Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
See page 546

Schutzhülsen  
siehe Seite 96

Center sleeves  
see page 96



\*\* für Zentrierringdurchmesser 220  
Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt  
Technische Änderungen vorbehalten

\*\* for straight nose mount 220  
Chuck for shaft clamping in open position  
Subject to technical changes

- ① Grundbockstellung I innenste Stellung
- ② Grundbockstellung II außenste Stellung
- ③ Grundbockstellung I innenste Stellung
- ④ Richtung des Schlagschlages
- ⑤ Schlagslagerradius

- ① Position of base jaws I outermost position
- ② Position of base jaws II outermost position
- ③ Position of base jaws I innermost position
- ④ Pivot stroke direction
- ⑤ Swing diameter radius

## Kraftspannfutter mit Backenschnellwechselsystem • Power Lathe Chucks with Quick Jaw Change System

## Technische Daten

Spindel Spindle	Max. Belastigungskraft Max. clamping force	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Drehzahl Max. RPM	Hub/Backe Stroke/Jaw	Kolbenhub (H) Piston stroke (H)	Zahnteilung Tooth pitch	Trägheitsmoment Moment of inertia	Gewicht Weight
ID	[kN]	[kN]	[min <sup>-1</sup> ]	[mm]	[mm]	[mm]	[kgm <sup>2</sup> ]	[kg]
DIN 6353 Z170 0800630	65.0	115.0	4000	8.2	28.0	5.498	0.41	42.0
DIN 6353 Z220 0800631	65.0	115.0	4000	8.2	28.0	5.498	0.41	42.0
DIN 55028 A6 0800632	65.0	115.0	4000	8.2	28.0	5.498	0.41	42.0
DIN 55028 A8 0800633	65.0	115.0	4000	8.2	28.0	5.498	0.41	45.0

## Lieferumfang

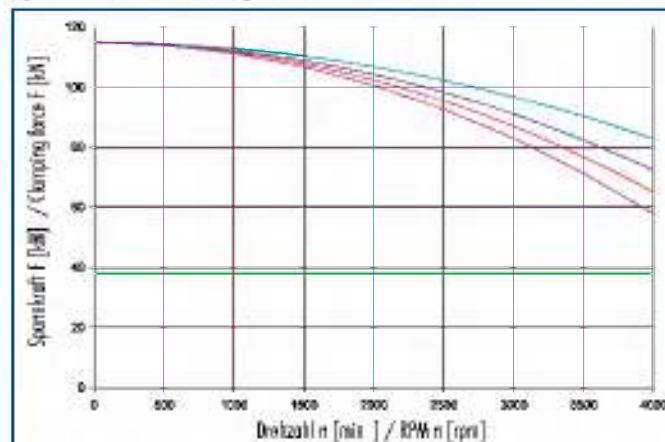
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenschnellwechselschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben, Montageschlüssel für drehbaren Gewindering, Ringschraube und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of base jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts, mounting wrench for turnable ring, eye bolt and operating manual.

## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

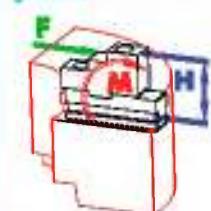
## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamp. force 33 %	
■ SHF 250	1.9 kg
■ SFA 250	3.7 kg
■ GST 251	2.8 kg
■ UVB 250	4.8 kg

① siehe Seite 619

Führungsbahnenbelastung  
Load of base jaw guidance

① siehe Seite 620

② siehe Seite 620

## Clamping ranges

① see page 102

Spezialfett  
siehe Kapitel Zubehör

Special grease  
see chapter accessories

Standardbacken  
siehe Seite 98

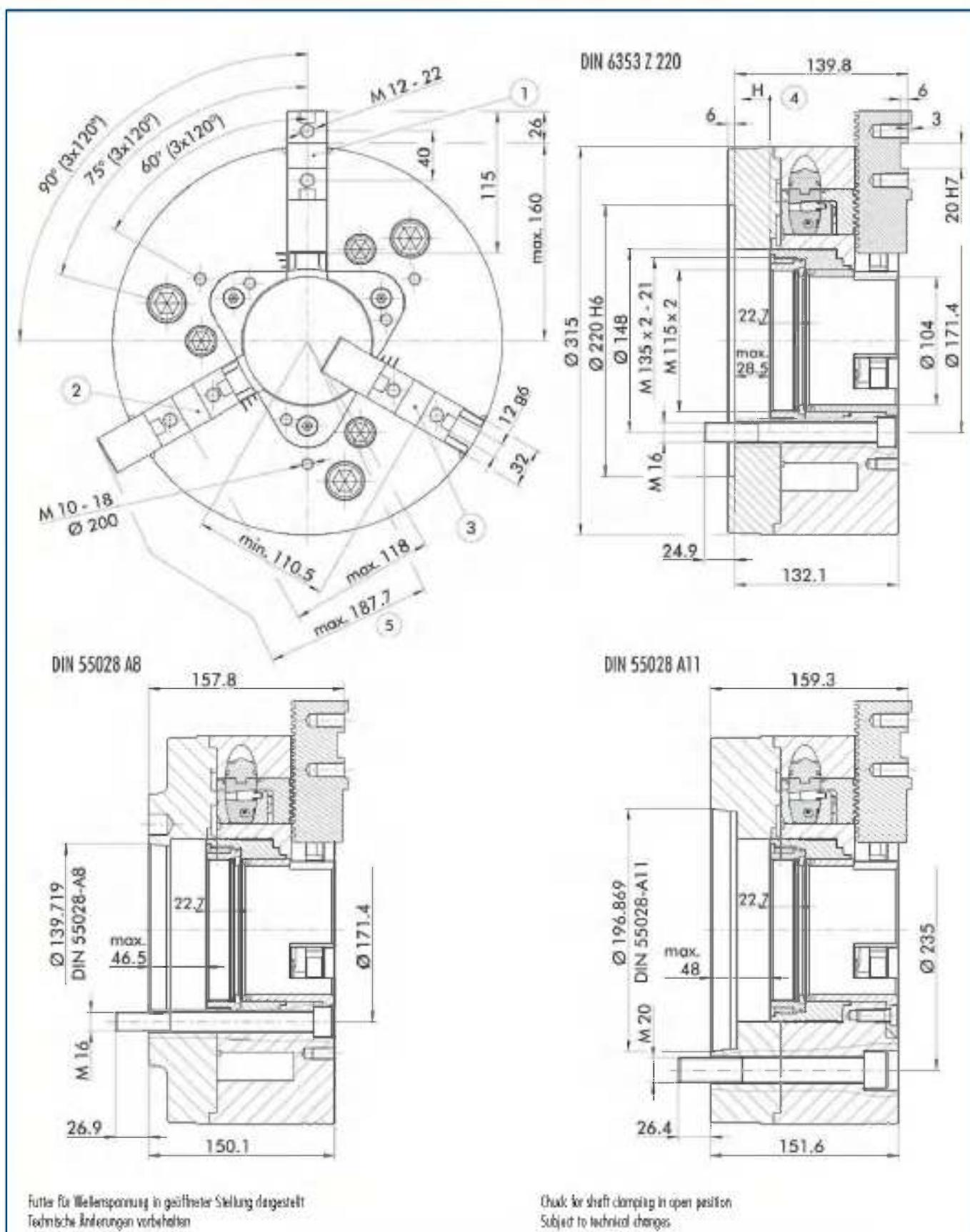
Standard chuck jaws  
see page 98

Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
See page 546

Schutzhülsen  
siehe Seite 96

Center sleeves  
see page 96



Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt  
Technische Änderungen vorbehalten

Chuck for shaft clamping in open position  
Subject to technical changes

- ① Grundbockstellung I inneste Stellung
- ② Grundbockstellung II äußerste Stellung
- ③ Grundbockstellung I inneste Stellung
- ④ Richtung des Abtriebslotes
- ⑤ Schwingungsradius

- ⑥ Position of base jaws I outermost position
- ⑦ Position of base jaws II outermost position
- ⑧ Position of base jaws I innermost position
- ⑨ Piston stroke direction
- ⑩ Swing diameter radius

## Technische Daten

Spindel Spindle	Max. Belastigungskraft Max. clamping force	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Drehzahl Max. RPM	Hub/Backe Stroke/Jaw	Kolbenhub (H) Piston stroke (H)	Zahnteilung Tooth pitch	Trägheitsmoment Moment of inertia	Gewicht Weight
ID	[kN]	[kN]	[min⁻¹]	[mm]	[mm]	[mm]	[kgm²]	[kg]
DIN 6353 Z220 0800640	90.0	160.0	3600	8.6	28.0	5.498	0.97	66.0
DIN 55028 AB 0800641	90.0	160.0	3600	8.6	28.0	5.498	0.97	67.0
DIN 55028 A11 0800642	90.0	160.0	3600	8.6	28.0	5.498	0.97	70.0

## Lieferumfang

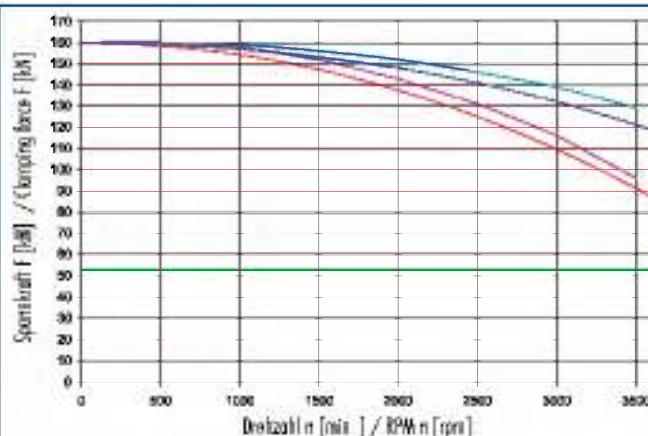
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenschnellwechselschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben, Montageschlüssel für drehbaren Gewindering, Ringschraube und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of basic jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts, mounting wrench for turnable ring, eye bolt and operating manual.

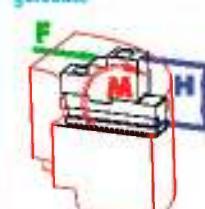
## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamp. force 33 %	
■ SHF 250	
■ SFA 250	
■ GST 315	
■ UVB 315	

Führungsbahnhöhe  
Lead of base jaw guidance

M<sub>max</sub> = 4000 Nm

① siehe Seite 620

② siehe Seite 620

## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping ranges

① see page 102



Spezialfett  
siehe Kapitel Zubehör

Special grease  
see chapter accessories



Standardbacken  
siehe Seite 98

Standard chuck jaws  
see page 98



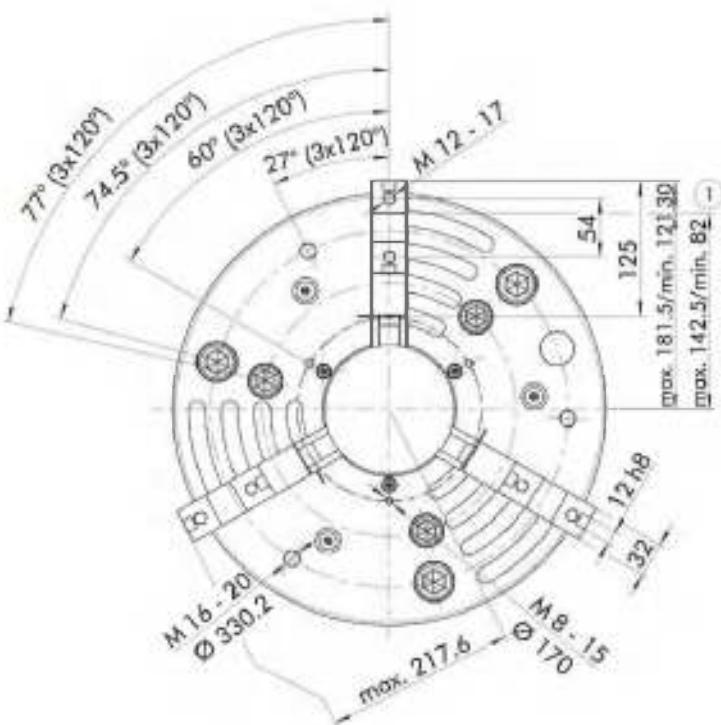
Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
See page 546

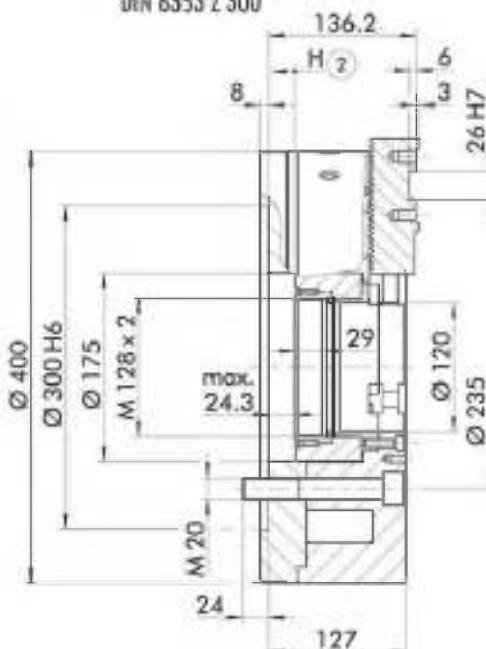


Schutzbüchsen  
siehe Seite 96

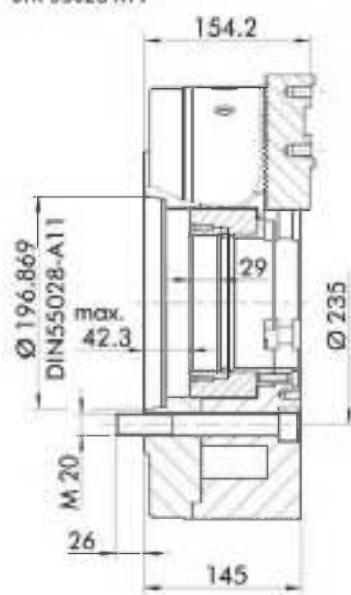
Center sleeves  
see page 96



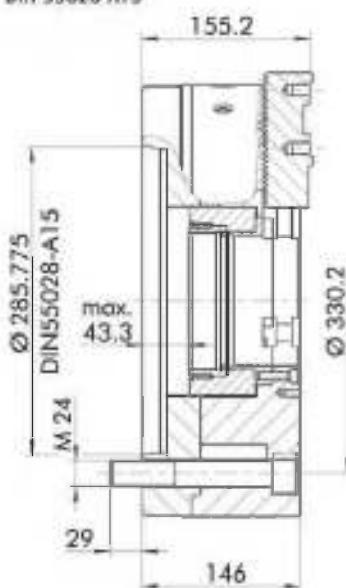
DIN 6353 Z 300



DIN 55028 A11



DIN 55028-A15



Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt  
Technische Änderungen vorbehalten

Chuck for shaft clamping in open position  
Subject to technical changes

① Richtung des Schieberlutes

② Schwingscheiteradius

① Piston stroke direction

② Swing diameter radius

## Kraftspannfutter mit Backenschnellwechselsystem · Power Lathe Chucks with Quick Jaw Change System

## Technische Daten

Spindel Spindle	Max. Betätigungs kraft Max. actuating force	Max. Spannkraft Max. clamping force	Max. Drehzahl Max. RPM	Hub/Backe Stroke/Jaw	Kolbenhub (H) Piston stroke (H)	Zahnteilung Tooth pitch	Trägheitsmoment Moment of inertia	Gewicht Weight
ID	[kN]	[kN]	[min <sup>-1</sup> ]	[mm]	[mm]	[mm]	[kgm <sup>2</sup> ]	[kg]
DIN 6353 Z300	0800050	133.0	240.0	3500	6.5	23.0	5.498	2.3
DIN 55028 A11	0800052	133.0	240.0	3500	6.5	23.0	5.498	2.3
DIN 55028 A15	0800053	133.0	240.0	3500	6.5	23.0	5.498	2.3
								114.0

## Lieferumfang

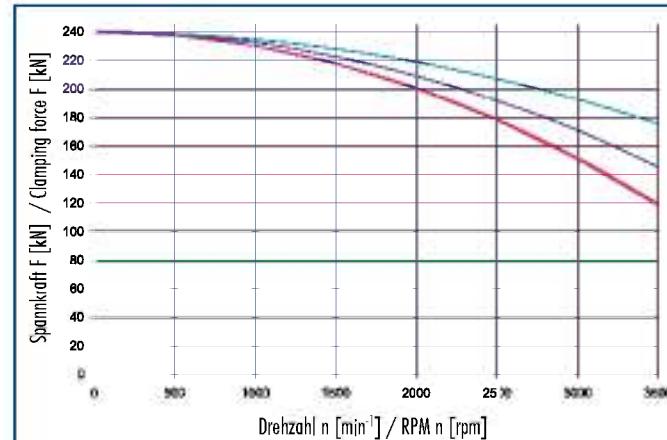
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenauslinkschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben, Montageschlüssel für drehbaren Gewindering, Ringschraube und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of base jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts, mounting wrench for turnable ring, eye bolt and operating manual

## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



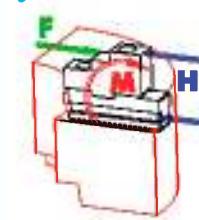
## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamp. force 33 %		
■ SHF 315		3.3 kg
■ SFA 315		5.6 kg
■ GST 400		4.6 kg
■ UVB 400		10 kg

① see page 619

## Führungsbahnbelastung

## Load of base jaw guidance



M<sub>max</sub> = 6000 Nm

① siehe Seite 620  
① see page 620

## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping ranges

① see page 102

**Wartungsset**  
siehe Kapitel Zubehör



**Maintenance kit**  
see chapter accessories



**Standardbacken**  
siehe Seite 98

**Standard chuck jaws**  
see page 98



**Flansche**  
siehe Seite 546

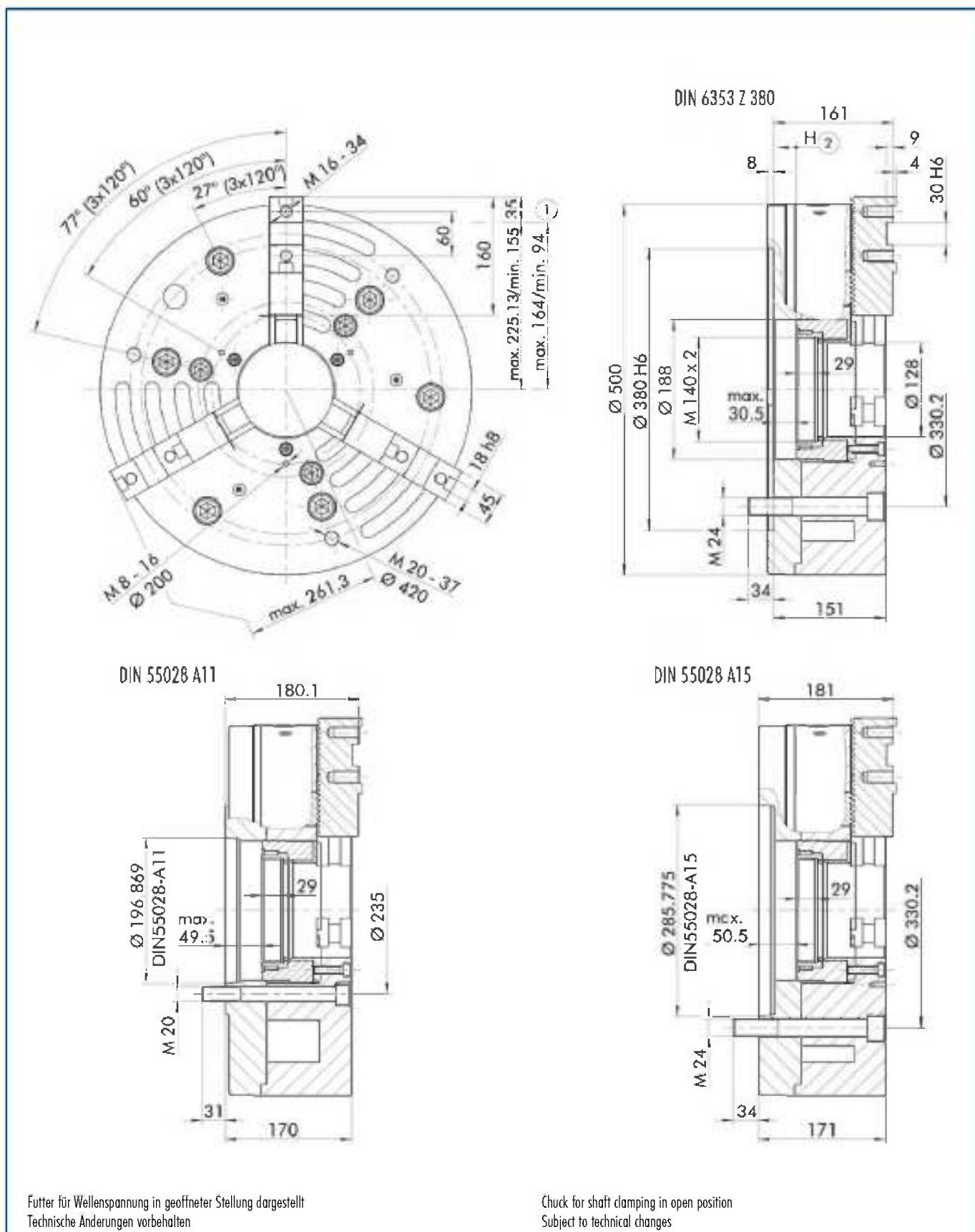
**Adapter plates**  
see page 546



**Spannkraftmessgerät**  
siehe Kapitel Zubehör

**Gripping force tester**  
see chapter accessories





① Richtung des Kolbenhubes

② Schwingkreisradius

① Piston stroke direction

② Swing diameter radius

## Kraftspannfutter mit Backenschnellwechselsystem · Power Lathe Chucks with Quick Jaw Change System

## Technische Daten

Spindel Spindle	Max. Belastigungskraft Max. clamping force	Max. Spannkraft Max. damping force	Max. Drehzahl Max. RPM	Hub/Backe Stroke/Jaw	Kolbenhub (H) Piston stroke (H)	Zahnteilung Tooth pitch	Trägheitsmoment Moment of inertia	Gewicht Weight
ID	[kN]	[kN]	[min <sup>-1</sup> ]	[mm]	[mm]	[mm]	[kgm <sup>2</sup> ]	[kg]
DIN 6353 Z380 0800060	133.0	240.0	2200	8.7	30.0	7.0	8.7	210.0
DIN 55028 A11 0800061	133.0	240.0	2200	8.7	30.0	7.0	8.7	216.0
DIN 55028 A15 0800062	133.0	240.0	2200	8.7	30.0	7.0	8.7	216.0

## Lieferumfang

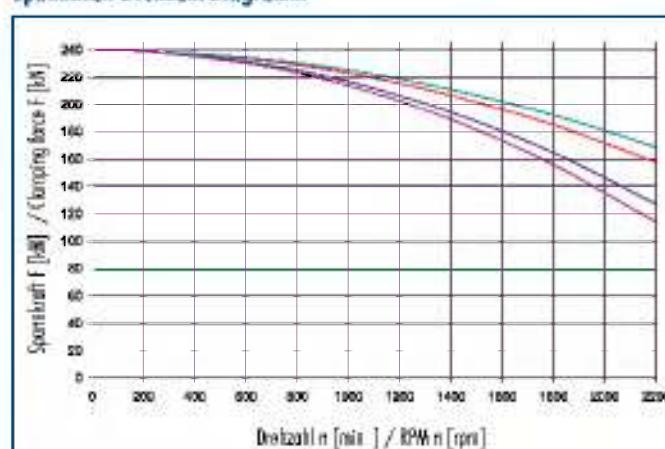
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backengusschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben, Montageschlüssel für drehbaren Gewindestange, Ringschraube und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of base jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts, mounting wrench for rotatable ring, eye bolt and operating manual

## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

## Spannbereiche

① siehe Seite 102

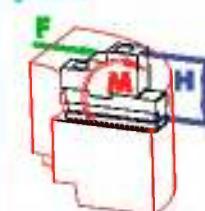
## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamping force 33 %		
■ SHF 400		6.8 kg
■ SFA 400		13.5 kg
■ GST 500-630		11.7 kg
■ UVB 500		20.3 kg

② siehe Seite 619

## Clamping ranges

① see page 102

Führungsbahnenbelastung  
Load of base jaw guidance

$$M_{\text{max}} = 8240 \text{ Nm}$$

① siehe Seite 620

② siehe Seite 620

Wartungsset  
siehe Kapitel Zubehör

Maintenance kit  
see chapter accessories

Standardbacken  
siehe Seite 98

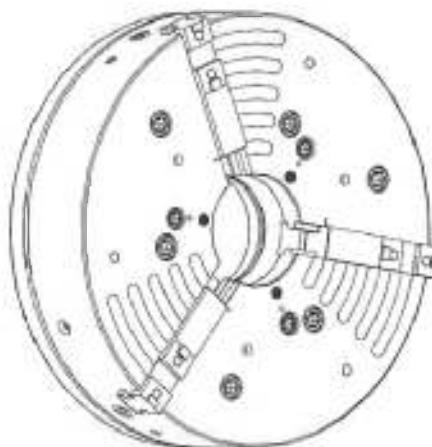
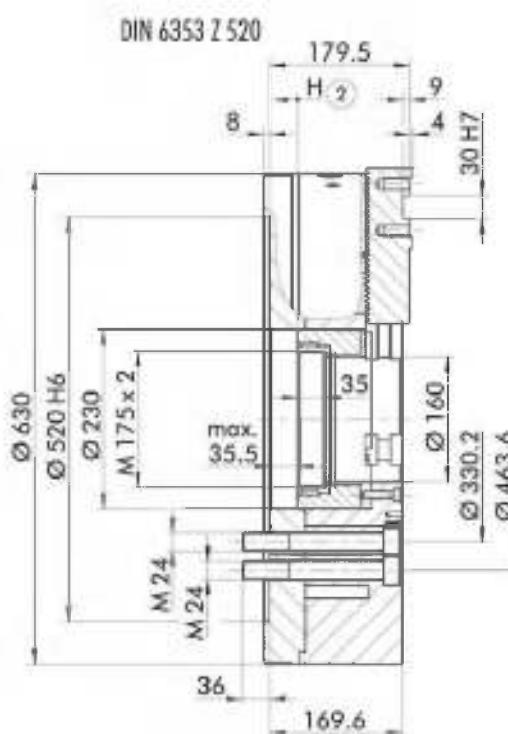
Standard chuck jaws  
see page 98

Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
see page 546

Spannkraftmessgerät  
siehe Kapitel Zubehör

Gripping force tester  
see chapter accessories



Futter für Wellenspannung in geöffneter Stellung dargestellt  
Technische Änderungen vorbehalten

Chuck for shaft clamping in open position  
Subject to technical changes

① Richtung des Zylinderzuges

② Schwingdurchmesser

① Piston stroke direction

② Swing diameter radius

## Kraftspannfutter mit Backenschnellwechselsystem • Power Lathe Chucks with Quick Jaw Change System

## Technische Daten

Spindel Spindle ID	Max. Belastungskraft Max. clamping force [kN]	Max. Spannkraft Max. clamping force [kN]	Max. Drehzahl Max. RPM [min⁻¹]	Hub/Backe Stroke/Jaw [mm]	Kolbenhub (H) Piston stroke (H) [mm]	Zahnteilung Tooth pitch [mm]	Trägheitsmoment Moment of inertia [kgm²]	Gewicht Weight [kg]
DIN 6353 2520 0800070	133.0	240.0	1700	9.8	34.0	7.0	20.17	382.0

## Lieferumfang

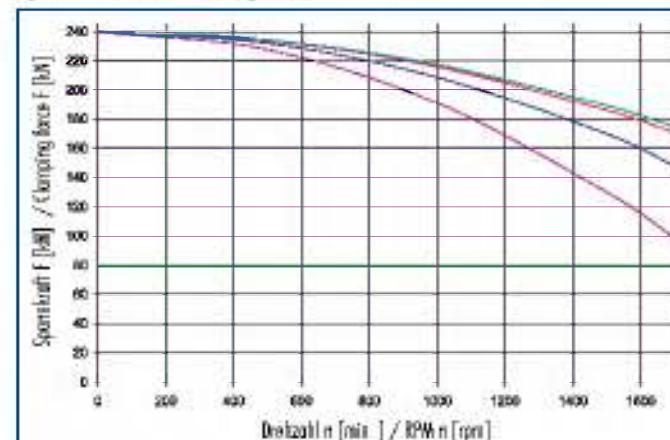
Futter, 1 Satz Grundbacken mit Schrauben, Backenabziehschlüssel, Futter-Befestigungsschrauben, Montageschlüssel für drehbaren Gewindering, Ringschraube und Betriebsanleitung

## Technical data

## Scope of delivery

Chuck, 1 set of basic jaws with screws, jaw change wrench, chuck mounting bolts, mounting wrench for turnable ring, eye bolt and operating manual

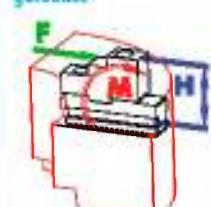
## Spannkraft-Drehzahl-Diagramm



① siehe Seite 619

## Clamping force-RPM-diagram

■ Restspannkraft/Residual clamp. force 33 %		
■ SHF 400		6.8 kg
■ SFA 400		13.5 kg
■ GST 500-630		11.7 kg
■ UVB 630		31 kg

Führungsbahnhöheleistung  
Load of base jaw guidance

① siehe Seite 620  
② siehe Seite 620

## Spannbereiche

① siehe Seite 102

## Clamping ranges

① see page 102



Wartungsset  
siehe Kapitel Zubehör

Maintenance kit  
see chapter accessories



Standardbacken  
siehe Seite 98

Standard chuck jaws  
see page 98



Flansche  
siehe Seite 546

Adapter plates  
see page 546

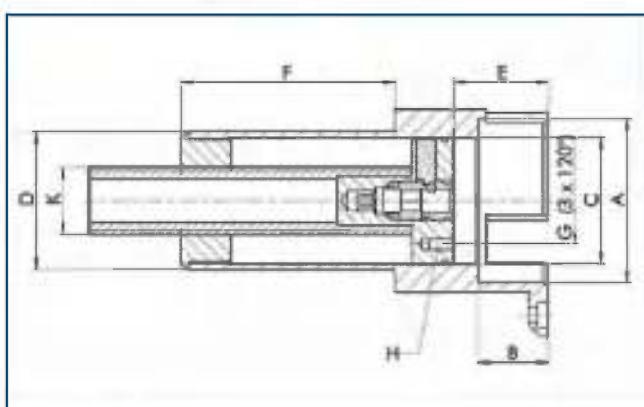


Spannkraftmessgerät  
siehe Kapitel Zubehör

Gripping force tester  
see chapter accessories

## Schutzbüchsen für ROTA THW plus/THW vario • Center Sleeves for ROTA THW plus/THW vario

## Schutzbüchsen mit verstellbarem Anschlag



## Center sleeves with adjustable stop

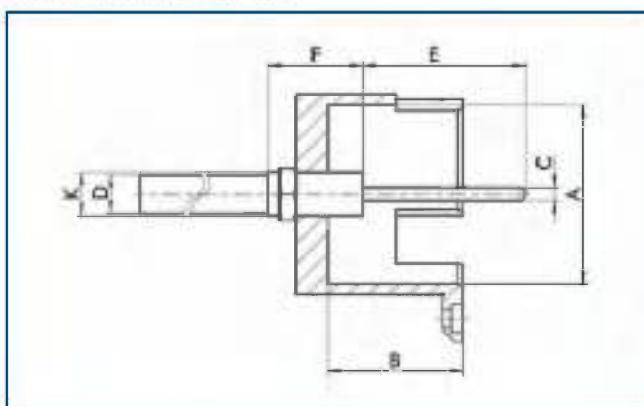


## Technische Daten

	ID	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E <sub>min</sub> [mm]	E <sub>max</sub> [mm]	F [mm]	G [mm]	H [mm]	I [mm]
ROTA THW plus 165	8703501	43	23.5	42	46.5	23.5	110.8	91.5	30	M4x8	M27
ROTA THW plus 185	8703690	52	23.5	42	46.5	23.5	110.8	88.4	30	M4x8	M27
ROTA THW plus 185	8703235	52	23.5	51	55.5	23.5	110.8	88.4	35	M5x10	M27
ROTA THW plus 215	8703691	66	28	51	55.5	28	110.8	83	35	M5x10	M27
ROTA THW plus 215	8703240	66	28	61	65.5	28	110.8	83	40	M5x10	M27
ROTA THW plus 260	8703692	81	33	51	56.5	33	110.8	76.4	35	M5x10	M27
ROTA THW plus 260	8703693	81	33	61	65.5	33	110.8	76.4	40	M5x10	M27
ROTA THW plus 260	8703310	81	33	75	80.5	33	105.8	85.4	50	M6x12	M27
ROTA THW plus 315	8703694	104	37	75	80.5	38	105.8	78	50	M6x12	M27
ROTA THW plus 315	8703260	104	37	97	103	38	105.8	78	70	M6x12	M27
ROTA THW vario	8703640	66	28	51	55.5	28	110.8	82.7	35	M5x10	M27

① Bitte Spindeldurchlass prüfen! Dieser muss mindestens Ø D + 0.5 mm betragen.

## Schutzbüchsen mit Auswerfer



① Please check the spindle through hole! It has to be at least Ø D + 0.5 mm.

## Center sleeves with part ejector

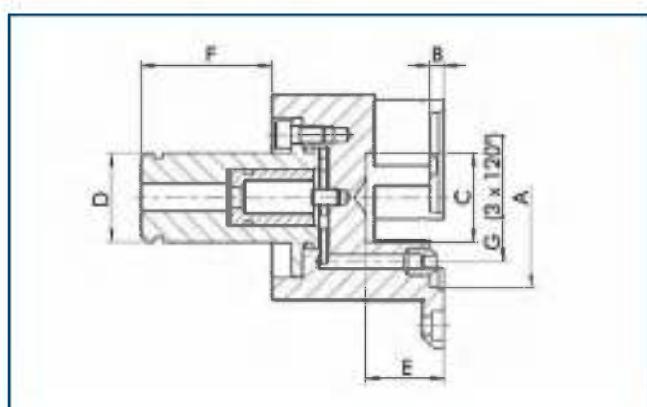


## Technische Daten

	ID	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E <sub>min</sub> [mm]	E <sub>max</sub> [mm]	F [mm]	K [mm]
ROTA THW plus 165	8703500	43	41.5	4.8	14	10	100	35	M16x1.5
ROTA THW plus 185	8703247	52	44.6	4.8	14	10	100	35	M16x1.5
ROTA THW plus 215	8703261	66	50	4.8	14	10	100	35	M16x1.5
ROTA THW plus 260	8703306	81	56.6	4.8	14	10	100	35	M16x1.5
ROTA THW plus 315	8703254	104	63	4.8	14	10	100	35	M16x1.5
ROTA THW vario	8703637	66	50.9	4.8	14	10	100	35	M16x1.5

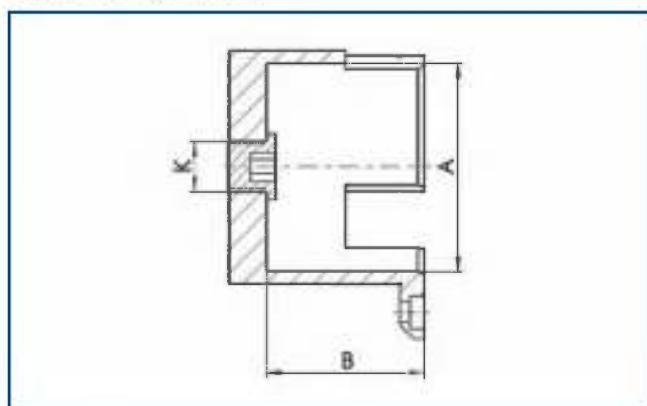
① Der Auswerferhub ist in 10er-Schritten von 10 – 100 mm wählbar.  
② Die Auswerferkraft ist von 35 – 300 N wählbar.

① The ejector stroke is selectable in increments of 10 from 10 – 100 mm.  
② The ejector force can be selected from 35 – 300 N.

**Schutzbüchsen mit Spritzdüsen**

**Center sleeves with coolant nozzles**

**Technische Daten**

	ID	$\varnothing A$ [mm]	B [mm]	$\varnothing C$ [mm]	$\varnothing D$ [mm]	E [mm]	F [mm]	$\varnothing G$ [mm]
ROTA THW plus 165	8703498	44	5	25	32	23	34	36
ROTA THW plus 185	8703249	52	5	28	32	25.5	34	41
ROTA THW plus 215	8703164	65	5	32	32	28	47	46
ROTA THW plus 260	8703308	80	5	48	32	32	47	62
ROTA THW plus 315	8703251	104	5	70	32	37	47	85
ROTA THW vario	8703638	65	5	32	32	84	104	46

**Schutzbüchsen geschlossen**

**Center sleeves dosed**

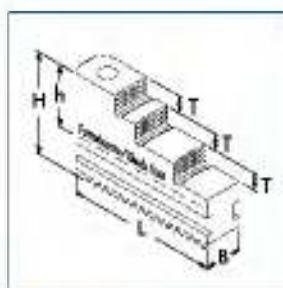
**Technische Daten**

	ID	$\varnothing A$ [mm]	B [mm]	K
ROTA THW plus 165	8703507	43	41.5	M16x1.5
ROTA THW plus 185	8703506	52	44.6	M16x1.5
ROTA THW plus 215	8703395	66	50	M16x1.5
ROTA THW plus 260	8703537	81	56.6	M16x1.5
ROTA THW plus 315	8703538	104	63	M16x1.5
ROTA THW vario	8703639	66	50.3	M16x1.5

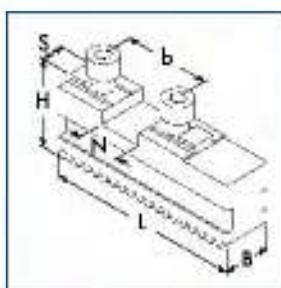
## Spannbacken · Chuck Jaws

**UVB, GST und GBK**

für ROTA THWplus 165 bis 315 und ROTA THW 400 bis 630

Backenbreite nach UVB  
Soft mounted jaws, UVBStufenblockbackenart. GST  
Hard stepped block jaws, GST**UVB, GST and GBK**

for ROTA THWplus 165 up to 315 and ROTA THW 400 up to 630

Gedrehter Hart.GBK, inkl. Schnecke  
Hard jaws type GBK incl. gears

## Technische Daten

## Technical data

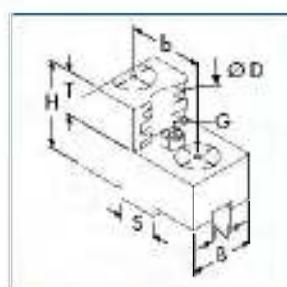
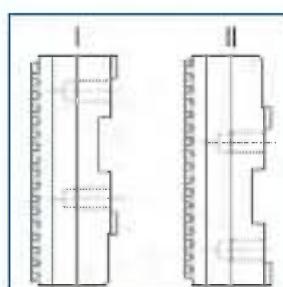
Futtertyp Chuck type	Bezeichnung Description	S	H	L	N	S	T	b	h	Satz Set
		ID	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
ROTA THW plus 165	UVB 160	0164106	20.0	55.0	65.0				35.0	1.6
	GST 140/160 I	0162097	20.0	44.0	58.0		7.0		22.0	0.7
	GST 140/160 II	0162098	20.0	44.0	58.0		7.0		22.0	0.7
	GBK 160	0159106	20.0	30.0	65.0	18.0	8.0		32.0	0.6
ROTA THW plus 215	UVB 200	0164100	22.0	65.0	84.0				40.0	2.7
	UVB-H 200	0164116	22.0	85.0	84.0				60.0	3.2
	UVB-B 200	0164113	22.0	65.0	84.0				38.0	3.9
	GST 201	0162106	22.0	54.0	84.8		8.0		29.0	1.6
ROTA THW plus 260	UVB 250	0164101	26.0	84.0	99.0				55.0	4.8
	UVB-H 250	0164117	26.0	115.0	99.0				86.0	6.6
	UVB-B 250	0164114	26.0	84.0	99.0				59.0	7.2
	GST 251	0162105	26.0	65.0	107.4			10.0	36.0	2.8
ROTA THW plus 315	UVB 315	0164102	32.0	90.0	121.0				56.0	7.6
	UVB-H 315	0164118	32.0	135.0	121.0				101.0	11.3
	UVB-B 315	0164115	32.0	90.0	121.0				54.0	9.6
	GST 315	0162102	32.0	66.0	117.0		11.0		32.0	3.5
ROTA THW 400	UVB 400	0164103	32.0	100.0	148.0				66.0	10.0
	GST 400	0162103	32.0	70.0	137.0		11.0		36.0	4.6
	GBK 400	0159103	32.0	46.0	125.0	26.0	12.0		54.0	3.0
	ROTA THW 500	UVB 500	0164104	45.0	124.0	175.0			77.0	20.3
ROTA THW 630	GST 500-630	0162104	45.0	93.0	176.0		20.0		46.0	11.7
	GBK 500	0159104	45.0	67.0	160.0	30.0	18.0		60.0	8.6
	UVB 630	0164105	45.0	134.0	230.0				87.0	31.0
	GST 500-630	0162104	45.0	93.0	176.0		20.0		46.0	11.7
	GBK 630	0159105	45.0	67.0	200.0	30.0	18.0		60.0	10.5

**SCHUNK Sender- und Spezialbacken**  
siehe Seite 588 - 613

**SCHUNK special and specialized jaws**  
see page 588 - 613

**SZKA für Außenspannung**

für ROTA THW plus 165 bis 315 und ROTA THW 400 bis 630

Krallenbacken hat: SZKA  
Kralenjaws hat: SZKGrundbockstellung  
Position of base jaws**SZKA for O.D.-Clamping**

for ROTA THW plus 165 up to 315 and ROTA THW 400 up to 630

Aufzubolzen  
Wingnuts tight:**Technische Daten****Technical data**

Futtertyp Chuck type	Bezeichnung Description	Spannbereich Clamping range	Schwingskreis Swing diameter	Grundbockstellung Position of base jaws	<b>B</b> [mm]	<b>H</b> [mm]	<b>S</b> [mm]	<b>N</b> [mm]	<b>T</b> [mm]	<b>G</b> [mm]	<b>b</b> [mm]	Satz Set [kg]	
ROTA THW plus 165	SZKA 169	0165174	33 - 68	190	I	26.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.0
	SZKA 163	0165146	64 - 98	190	II	40.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.0
	SZKA 163	0165146	72 - 116	198	I	40.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.0
	SZKA 167	0165150	105 - 149	212	II	30.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.3
	SZKA 167	0165150	123 - 167	230	I	30.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.3
ROTA THW plus 185	SZKA 169	0165174	27 - 90	212	I	26.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.0
	SZKA 163	0165146	74 - 138	220	I	40.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.0
	SZKA 168	0165151	111 - 176	234	II	30.0	40.0	18.0	8.0	20.0	M6	32.0	1.3
ROTA THW plus 215	SZKA 212	0139153	31 - 96	264	I	26.0	45.0	20.0	10.0	25.0	M6	40.0	1.4
	SZKA 213	0139154	96 - 171	264	I	30.0	45.0	20.0	10.0	25.0	M6	40.0	1.3
	SZKA 216	0139159	131 - 207	270	I	30.0	45.0	20.0	10.0	25.0	M6	40.0	1.2
ROTA THW plus 260	SZKA 263	0139160	37 - 100	313	II	30.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	1.4
	SZKA 266	0139163	82 - 157	313	II	40.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	1.9
	SZKA 266	0139163	145 - 221	317	I	40.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	1.9
	SZKA 268	0139165	178 - 255	331	II	40.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	2.2
ROTA THW plus 315	SZKA 263	0139160	41 - 138	379	II	30.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	1.4
	SZKA 268	0139165	119 - 228	373	II	40.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	2.2
	SZKA 268	0139165	202 - 313	389	I	40.0	50.0	20.0	12.0	25.0	M6	40.0	2.2
ROTA THW 400	SZKA 321	0139166	44 - 154	435	II	40.0	53.0	26.0	12.0	25.0	M8	54.0	3.1
	SZKA 324	0139169	134 - 262	433	II	40.0	53.0	26.0	12.0	25.0	M8	54.0	2.8
	SZKA 324	0139169	211 - 340	429	I	40.0	53.0	26.0	12.0	25.0	M8	54.0	2.8
ROTA THW 500	SZKA 409	0139170	55 - 177	520	II	50.0	71.0	30.0	18.0	33.0	M8	60.0	6.0
	SZKA 412	0139173	145 - 279	520	II	50.0	71.0	30.0	18.0	33.0	M8	60.0	5.1
	SZKA 412	0139173	265 - 400	520	I	50.0	71.0	30.0	18.0	33.0	M8	60.0	5.1
ROTA THW 630	SZKA 409	0139170	60 - 226	665	II	50.0	71.0	30.0	18.0	33.0	M8	60.0	6.0
	SZKA 412	0139173	132 - 325	665	II	50.0	71.0	30.0	18.0	33.0	M8	60.0	5.1
	SZKA 412	0139173	318 - 524	665	I	50.0	71.0	30.0	18.0	33.0	M8	60.0	5.1

① Krallenbacken für Stangen- und Innenspannung sowie die Aufzubolzen finden Sie in unserem Spannbockenkatalog

② SZKA 163 bis 169 hat 2 Zahnräihen

**SCHUNK Sonder- und Spezialbacken**  
siehe Seite 588 - 613

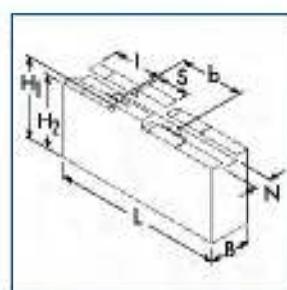
① Claw jaws for I.D. and bar clamping as well as workpiece stops see our chuck jaws catalog

② SZKA 163 up to 169 has 2 rows of teeth

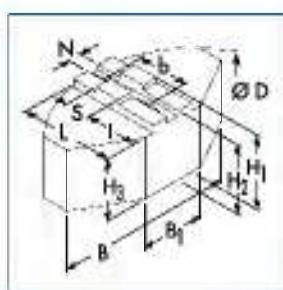
**SCHUNK special and specialized jaws**  
see page 588 - 613

**Aufsatzbacken · Top Jaws****SFA und SHF**

für ROTA THW plus 165 bis 260



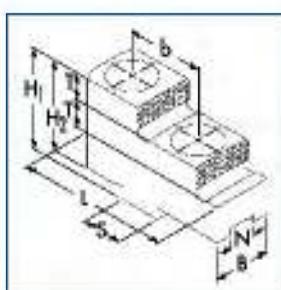
Aufsatzbacken nach: SFA, SFAC und SFAL  
Sitztopjaw: SFA, SFAC und SFAL



Segment-Aufsatzbacken nach: SFASM und SFASA  
Full gap soft top jaws: SFASMA and SFASA

**SFA und SHF**

für ROTA THW plus 165 up to 260



Aufsatzbacken hart: SHF  
Hard top jaws: SHF

**Technische Daten****Technical data**

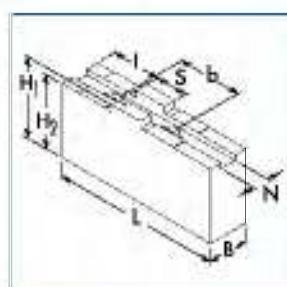
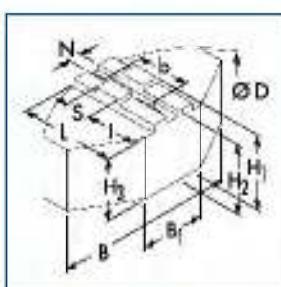
Futtertype Chuck type	Bezeichnung Description	Material	B	B <sub>1</sub>	H <sub>2</sub>	H <sub>8</sub>	L	S	H	I	b	Satz Set
			[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]
ROTA THW plus 165	SFA 160	16MnCr5	20.0		36.0		85.0	18.0	8.0		32.0	1.2
	SFA 160-C1	16MnCr5	30.0		51.5		85.0	18.0	8.0		32.0	2.7
	SFA 160-C2	16MnCr5	35.0		36.0		63.0	18.0	8.0		32.0	1.6
	SFA 160-C3	16MnCr5	40.0		56.0		70.0	18.0	8.0		32.0	3.3
	SFAAL 160	ALU	25.0		46.0		85.0	18.0	8.0		32.0	0.7
	SFASM 160	16MnCr5	120.0	40.0	46.0	40.0	60.0	18.0	8.0		32.0	4.8
	SFASA 160	ALU	120.0	40.0	46.0	40.0	59.5	18.0	8.0		32.0	1.8
	SHF 160	hart/hard	20.0		32.5		63.0	18.0	8.0	7.5	32.0	0.6
ROTA THW plus 215	SFA 200	16MnCr5	22.0		43.0		105.0	20.0	10.0		40.0	2.0
	SFA 200-C1	16MnCr5	30.0		51.5		100.0	20.0	10.0		40.0	3.2
	SFA 200-C2	16MnCr5	22.0		51.5		100.0	20.0	10.0		40.0	2.2
	SFA 200-C3	16MnCr5	40.0		36.0		70.0	20.0	10.0		40.0	2.1
	SFA 200-C4	16MnCr5	40.0		56.0		85.0	20.0	10.0		40.0	4.0
	SFA 200-C5	16MnCr5	40.0		76.0		95.0	20.0	10.0		40.0	6.1
	SFAAL 200	ALU	25.0		46.0		105.0	20.0	10.0		40.0	0.9
	SFASM 200	16MnCr5	140.0	64.0	56.0	50.0	70.0	20.0	10.0		40.0	9.0
	SFASM 201	16MnCr5	140.0	64.0	76.0	70.0	70.0	20.0	10.0		40.0	12.5
	SFASA 200	ALU	140.0	50.0	54.0	48.0	72.5	20.0	10.0		40.0	3.5
	SFASA 201	ALU	140.0	50.0	76.0	70.0	72.5	20.0	10.0		40.0	4.7
	SHF 200	hart/hard	22.0		38.0		72.0	20.0	10.0	10.0	40.0	0.8
ROTA THW plus 260	SFA 250	16MnCr5	30.0		50.5		125.0	20.0	12.0		40.0	3.7
	SFA 250-C1	16MnCr5	40.0		55.0		90.0	20.0	12.0		40.0	3.9
	SFA 250-C2	16MnCr5	40.0		55.0		125.0	20.0	12.0		40.0	5.6
	SFA 250-C3	16MnCr5	40.0		75.0		125.0	20.0	12.0		40.0	7.7
	SFA 250-C4	16MnCr5	40.0		95.0		125.0	20.0	12.0		40.0	9.8
	SFA 250-C5	16MnCr5	40.0		115.0		125.0	20.0	12.0		40.0	11.8
	SFA 250-C6	16MnCr5	60.0		55.0		90.0	20.0	12.0		40.0	6.0
	SFA 250-C7	16MnCr5	80.0		55.0		90.0	20.0	12.0		40.0	8.5
	SFAAL 250	ALU	40.0		55.0		125.0	20.0	12.0		40.0	2.1
	SFASM 250	16MnCr5	180.0	70.0	55.0	45.0	90.0	20.0	12.0		40.0	12.8
	SFASM 251	16MnCr5	180.0	70.0	65.0	65.0	90.0	20.0	12.0		40.0	16.8
	SFASA 250	ALU	180.0	70.0	53.0	48.0	87.5	20.0	12.0		40.0	4.8
	SFASA 251	ALU	180.0	70.0	75.0	65.0	87.5	20.0	12.0		40.0	6.4
	SHF 250	hart/hard	30.0		50.0		90.0	20.0	12.0	14.0	40.0	1.9

**SCHUNK Sonder- und Spezialbacken**  
siehe Seite 588 - 613

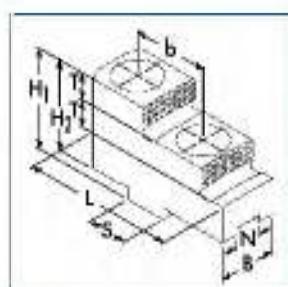
**SCHUNK special and specialized jaws**  
see page 588 - 613

**SFA und SHF**

für ROTA THW plus 315 und ROTA THW 400 bis 630

Anfertigung nach: SFA, SFA-L und SFA-L.  
Soft Jaws type: SFA, SFA-L and SFA-L.Anfertigung nach: SHF-SM und SHF-SH.  
Semi-hard jaws type: SHF-SM and SHF-SH.**SFA and SHF**

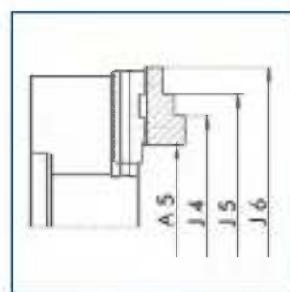
for ROTA THW plus 315 and ROTA THW 400 up to 630

Anfertigung nach: SHF-H.  
Hard jaws type: SHF-H.**Technische Daten****Technical data**

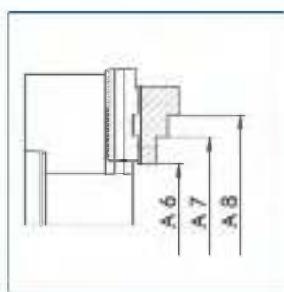
Futtertype Chuck type	Bezeichnung Description	Material	B	B <sub>t</sub>	H <sub>2</sub>	H <sub>3</sub>	L	S	N	T	b	Satz Set Se	
		ID	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[kg]	
ROTA THW plus 315	SFA 250	0153102	16MnCr5	30.0	50.5	125.0	200	12.0	40.0	3.7			
	SFA 250-C1	0154101	16MnCr5	40.0	55.0	90.0	20.0	12.0	40.0	3.9			
	SFA 250-C2	0154102	16MnCr5	40.0	55.0	125.0	20.0	12.0	40.0	5.6			
	SFA 250-C3	0154103	16MnCr5	40.0	75.0	125.0	20.0	12.0	40.0	7.7			
	SFA 250-C4	0154104	16MnCr5	40.0	95.0	125.0	20.0	12.0	40.0	9.8			
	SFA 250-C5	0154105	16MnCr5	40.0	115.0	125.0	20.0	12.0	40.0	11.8			
	SFA 250-C6	0154106	16MnCr5	60.0	55.0	90.0	20.0	12.0	40.0	6.0			
	SFA 250-C7	0154107	16MnCr5	80.0	55.0	90.0	20.0	12.0	40.0	8.5			
	SFAAL 250	0172103	AlU	40.0	55.0	125.0	20.0	12.0	40.0	2.1			
	SFA-SM 250	0173102	16MnCr5	180.0	70.0	55.0	45.0	90.0	20.0	12.0	40.0	12.8	
	SFA-SM 251	0173106	16MnCr5	180.0	70.0	65.0	90.0	20.0	12.0	40.0	16.8		
	SFA-SA 250	0174102	AlU	180.0	70.0	53.0	43.0	87.5	20.0	12.0	40.0	4.8	
	SFA-SA 251	0174106	AlU	180.0	70.0	75.0	65.0	87.5	20.0	12.0	40.0	6.4	
	SHF 250	0155102	hart/hard	30.0	50.0	90.0	20.0	12.0	14.0	40.0	1.9		
ROTA THW 400	SFA 315	0153103	16MnCr5	35.0	54.0	145.0	26.0	12.0	54.0	5.6			
	SFA 315-C1	0154108	16MnCr5	40.0	54.0	110.0	26.0	12.0	54.0	4.9			
	SFA 315-C2	0154109	16MnCr5	40.0	54.0	145.0	26.0	12.0	54.0	6.6			
	SFA 315-C3	0154110	16MnCr5	40.0	94.0	145.0	26.0	12.0	54.0	11.4			
	SFA 315-C4	0154111	16MnCr5	40.0	114.0	145.0	26.0	12.0	54.0	13.8			
	SFA 315-C5	0154112	16MnCr5	40.0	144.0	145.0	26.0	12.0	54.0	17.5			
	SFA 315-CS1	0154123	16MnCr5	50.0	74.0	145.0	26.0	12.0	54.0	11.4			
	SFA 315-C6	0154113	16MnCr5	60.0	54.0	110.0	26.0	12.0	54.0	7.6			
	SFA 315-C7	0154114	16MnCr5	80.0	54.0	110.0	26.0	12.0	54.0	10.3			
	SFA 315-CB	0154115	16MnCr5	80.0	74.0	110.0	26.0	12.0	54.0	14.2			
	SFAAL 315	0172104	AlU	40.0	54.0	145.0	26.0	12.0	54.0	2.4			
	SFA-SM 315	0173103	16MnCr5	240.0	120.0	69.0	60.0	110.0	26.0	12.0	54.0	28.9	
	SFA-SA 315	0174103	AlU	240.0	80.0	69.0	60.0	117.0	26.0	12.0	54.0	10.8	
	SHF 315	0155103	hart/hard	36.0	56.0	105.0	26.0	12.0	15.0	54.0	3.3		
ROTA THW 500/630	SFA 400	0153104	16MnCr5	50.0	73.0	180.0	30.0	18.0	60.0	13.5			
	SFA 400-C1	0154116	16MnCr5	60.0	73.0	130.0	30.0	18.0	60.0	11.8			
	SFA 400-C3	0154118	16MnCr5	60.0	93.0	155.0	30.0	18.0	60.0	21.5			
	SFA 400-C4	0154119	16MnCr5	60.0	113.0	155.0	30.0	18.0	60.0	22.4			
	SFA 400-C5	0154120	16MnCr5	80.0	73.0	130.0	30.0	18.0	60.0	16.0			
	SFA 400-C6	0154125	16MnCr5	60.0	173.0	160.0	30.0	18.0	60.0	35.1			
	SFAAL 400	0172105	AlU	50.0	73.0	180.0	30.0	18.0	60.0	5.1			
	SFA-SM 400	0173104	16MnCr5	330.0	150.0	78.0	55.0	160.0	30.0	18.0	60.0	55.6	
	SFA-SA 400	0174104	AlU	330.0	150.0	83.0	60.0	160.0	30.0	18.0	60.0	22.8	
	SHF 400	0155104	hart/hard	45.0	75.0	130.0	30.0	18.0	20.0	60.0	6.8		

## Spannbereiche · Clamping Ranges

**mit harten Stufenaufsatzbacken SHF**  
für ROTA THW plus 165 bis 315 und ROTA THW 400 bis 630

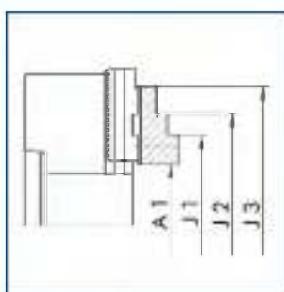


Grundkonstruktion I  
Bottom of design I

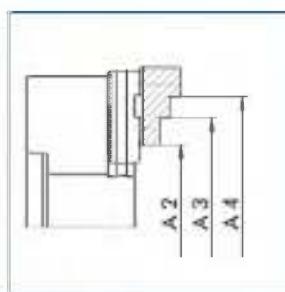


Grundkonstruktion II  
Bottom of design II

**with hard stepped top jaws SHF**  
for ROTA THW plus 165 up to 315 and ROTA THW 400 up to 630



Grundkonstruktion II  
Bottom of design II



Grundkonstruktion I  
Bottom of design I

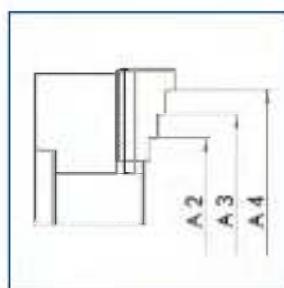
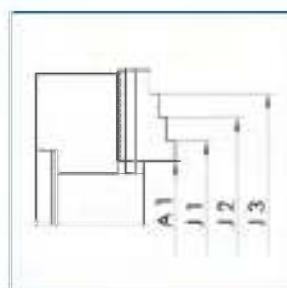
**Außenspannung****O.D.-Clamping**

Futtertype Chuck type	Bezeichnung Description	O.D.-Clamping								
		A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	
ID	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
ROTA THW plus 165	SHF 160	0155100	13-49	29-73	74-118	99-143	22-67	20-55	65-100	90-125
ROTA THW plus 185	SHF 160	0155100	15-71	31-95	76-140	101-165	24-89	22-77	67-122	92-147
ROTA THW plus 215	SHF 200	0155101	12-87	50-126	102-178	130-205	49-125	21-88	73-140	100-167
ROTA THW plus 260	SHF 250	0155102	17-94	-	83-161	163-242	80-158	-	42-97	122-177
ROTA THW plus 315	SHF 250	0155102	20-132	-	108-220	188-300	104-217	-	45-136	125-216
ROTA THW 400	SHF 315	0155103	32-159	-	116-243	225-353	109-236	-	49-166	158-275
ROTA THW 500	SHF 400	0155104	32-181	-	149-298	270-419	154-303	-	70-176	190-298
ROTA THW 630	SHF 400	0155104	35-212	-	226-421	349-543	243-413	-	72-222	192-343

**Innenspannung****I.D.-Clamping**

Futtertype Chuck type	Bezeichnung Description	I.D.-Clamping						
		J1	J2	J3	J4	J5	J6	
ID	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
ROTA THW plus 165	SHF 160	0155100	70-105	94-190	-	78-122	103-148	-
ROTA THW plus 185	SHF 160	0155100	72-127	96-152	-	79-144	105-170	-
ROTA THW plus 215	SHF 200	0155101	75-151	102-178	-	113-189	141-216	-
ROTA THW plus 260	SHF 250	0155102	98-175	178-255	-	162-239	242-319	-
ROTA THW plus 315	SHF 250	0155102	102-214	182-294	-	186-298	266-380	-
ROTA THW 400	SHF 315	0155103	114-239	222-348	-	189-317	299-426	-
ROTA THW 500	SHF 400	0155104	147-294	297-415	-	265-415	387-537	-
ROTA THW 630	SHF 400	0155104	146-336	268-460	-	342-539	466-660	-

**mit harten Stufenblockbacken GST**  
für ROTA THW plus 165 bis 315 und ROTA THW 400 bis 630



**with hard stepped block jaws GST**  
for ROTA THW plus 165 up to 315 and ROTA THW 400 up to 630

**Außenspannung****O.D.-Clamping**

Futtertype Chuck type	Bezeichnung Description	O.D.-Clamping				
		A1	A2	A3	A4	
	ID	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	
ROTA THW plus 165	GST 140/160 I	0162097	13 - 52	45 - 77	76 - 108	105 - 138
ROTA THW plus 165	GST 140/160 II	0162098	16 - 50	49 - 73	85 - 106	112 - 164
ROTA THW plus 185	GST 140/160 I	0162097	17 - 74	49 - 99	80 - 190	109 - 160
ROTA THW plus 185	GST 140/160 II	0162098	20 - 72	53 - 95	89 - 128	116 - 186
ROTA THW plus 215	GST 201	0162106	17 - 84	45 - 120	92 - 168	140 - 215
ROTA THW plus 260	GST 251	0162105	20 - 98	70 - 148	125 - 202	180 - 256
ROTA THW plus 315	GST 315	0162102	15 - 125	81 - 190	138 - 246	192 - 302
ROTA THW 400	GST 400	0162103	22 - 158	101 - 228	169 - 298	237 - 364
ROTA THW 500	GST 500-630	0162104	38 - 185	126 - 276	276 - 426	-
ROTA THW 630	GST 500-630	0162104	91 - 242	181 - 333	331 - 481	-

**Innenspannung****I.D.-Clamping**

Futtertype Chuck type	Bezeichnung Description	I.D.-Clamping			
		J1	J2	J3	
	ID	[mm]	[mm]	[mm]	
ROTA THW plus 165	GST 140/160 I	0162097	47 - 85	77 - 116	108 - 147
ROTA THW plus 165	GST 140/160 II	0162098	50 - 84	80 - 113	112 - 144
ROTA THW plus 185	GST 140/160 I	0162097	51 - 107	82 - 138	112 - 169
ROTA THW plus 185	GST 140/160 II	0162098	54 - 106	84 - 135	116 - 166
ROTA THW plus 215	GST 201	0162106	64 - 130	112 - 178	160 - 226
ROTA THW plus 260	GST 251	0162105	81 - 158	136 - 213	190 - 263
ROTA THW plus 315	GST 315	0162102	79 - 182	128 - 238	184 - 294
ROTA THW 400	GST 400	0162103	94 - 227	161 - 295	228 - 363
ROTA THW 500	GST 500-630	0162104	-	143 - 288	289 - 437
ROTA THW 630	GST 500-630	0162104	-	194 - 344	343 - 494